CAPTAIN TSUBASA

キャプテン翼

ROAD TO 2002

高橋陽一

レギュラーを奪い取れ!!

2

高橋陽一

集英社

YJ ヤンジャン YJC

キャプテン翼 ROAD TO 2002 2

ISBN4-08-876202-9

C9979 ¥505E

9784088762029

1929979005054

定価 本体505円＋税

雑誌 44249－02

YJ ヤンジャン YJC

CAPTAIN TSUBASA ROAD TO 2002

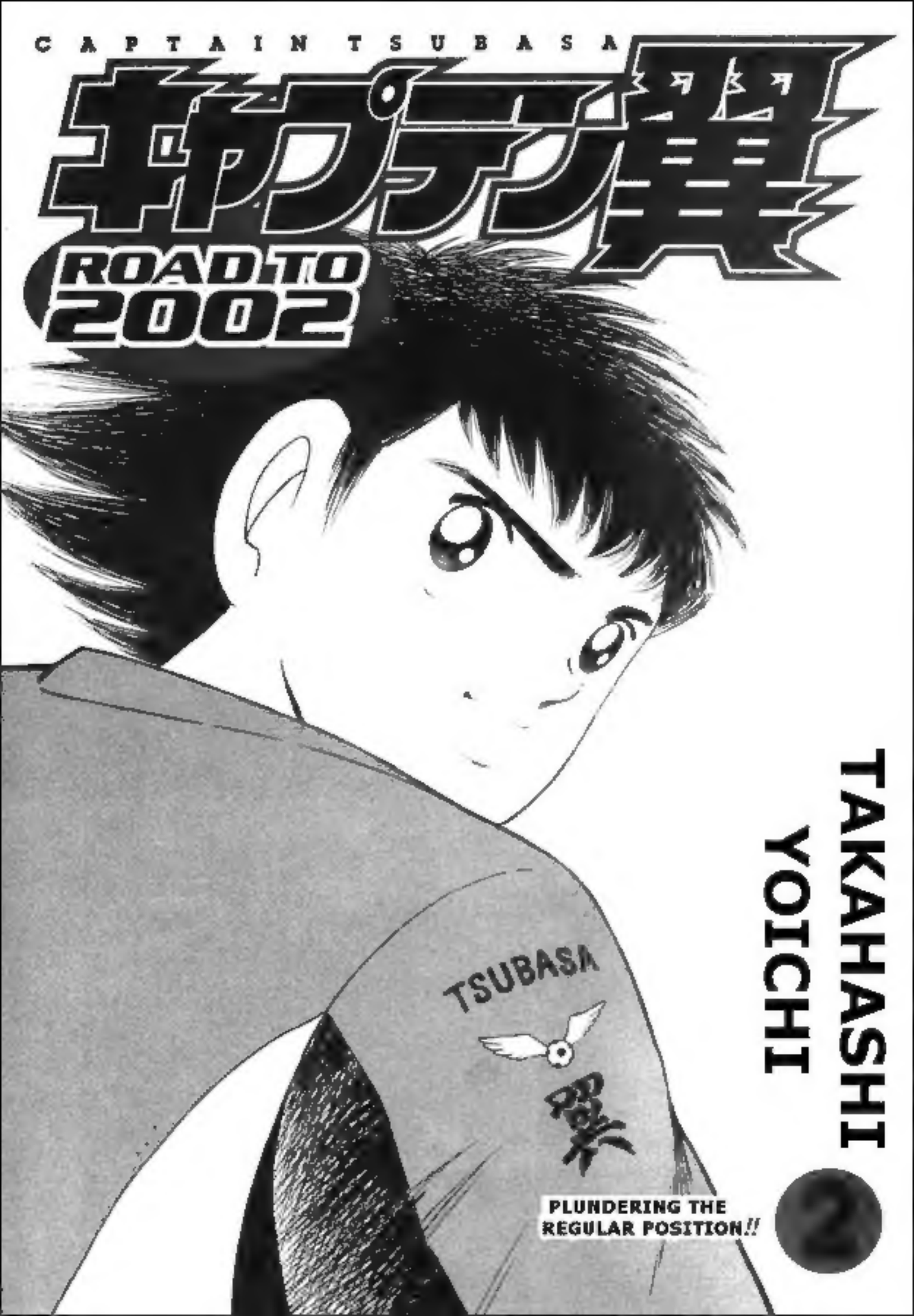
2002 WORLDCUP

2002年ワールドカップを見据え、スペインの名門・バルセロナに移籍した大空翼。そこには現役ブラジル代表の10番・リバウールが司令塔として君臨していた!!　ポジション奪取か、共存か…知将ファンサール監督の考えは!?一方、セリエAに参戦した日向を、思わぬ事態が襲う…!!

CAPTAIN TSUBASA

キャプテン翼

ROAD TO 2002

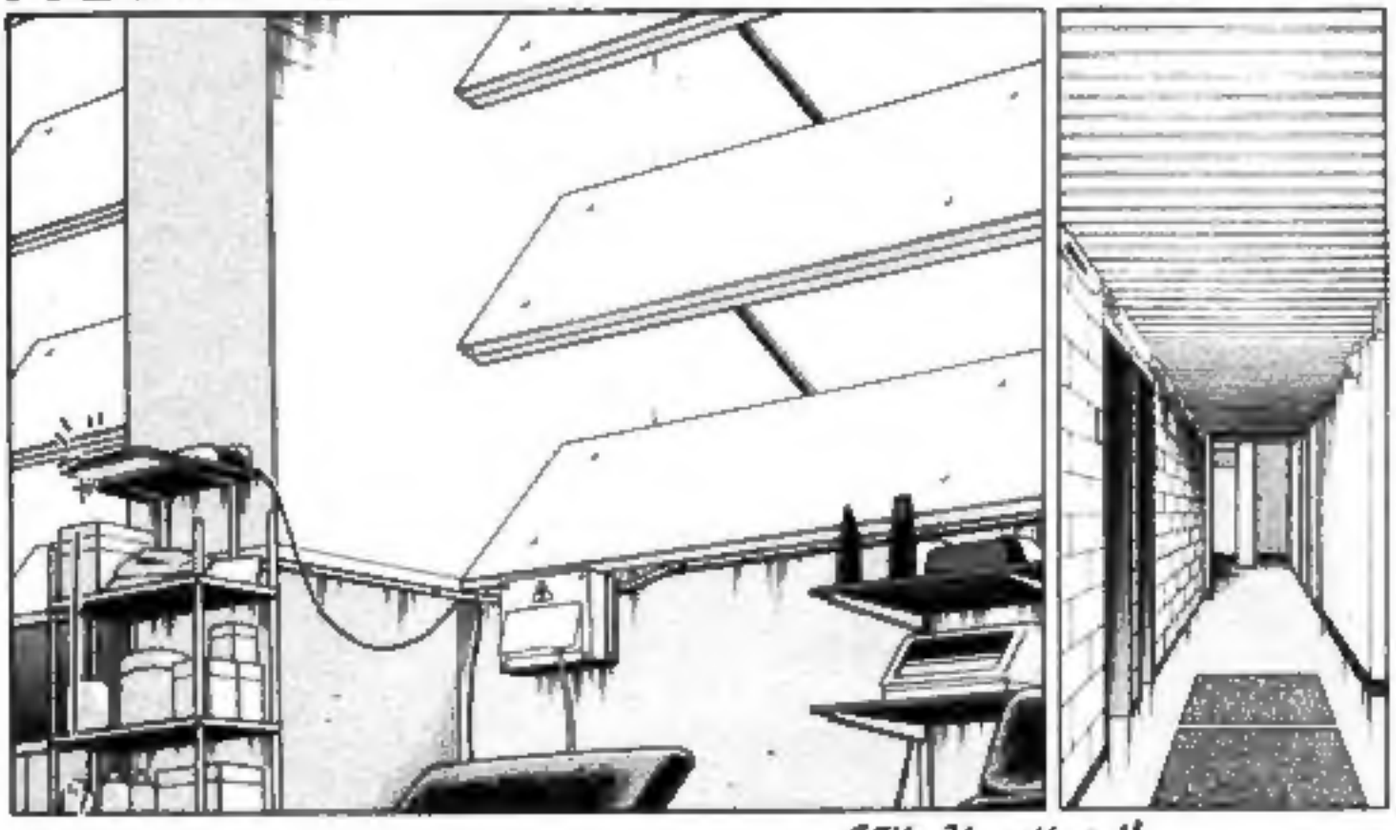


TAKAHASHI YOICHI

2

PLUNDERING THE REGULAR POSITION!!

ROAD 9 TENACITY FOR SUCCESS!!

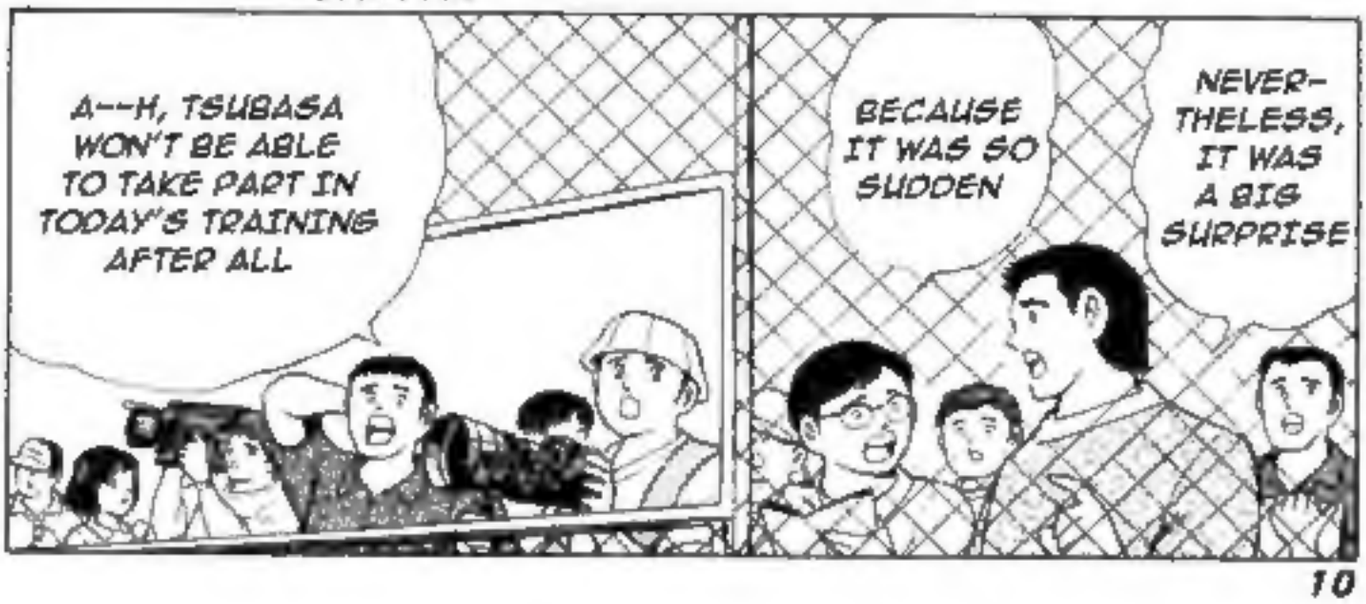


SFX: JA---H

ROAD 9
TENACITY FOR SUCCESS!!

YOU SUFFERED A CONCUSSION, BUT SINCE YOU'RE CONSCIOUS AGAIN, THERE IS NOTHING TO WORRY ABOUT
YOU'VE COME TO YOUR SENSES
IF YOU REST ALL DAY YOU WILL BE ABLE TO TAKE PART IN TOMORROW'S TRAINING
TRY NOT TO COME HERE TOO OFTEN
NEVER-THELESS
HAH, HAHAHA ...

NEXT, 20 METERS DASH, 10 TIMES !!
SFX: PIH
SFX: DAAH


A--H, TSUBASA WON'T BE ABLE TO TAKE PART IN TODAY'S TRAINING AFTER ALL
BECAUSE IT WAS SO SUDDEN
NEVER-THELESS, IT WAS A BIG SURPRISE

BARCELONA'S BAPTISM!!

バルセロナの洗礼.!!

翼 屈辱の初日
練習リタイア!!

リバウールとの一対一で何が!?

ヨーロッパの壁に早くも直面!?

TSUBASA HUMILIATED THE FIRST DAY, RETIRES FROM TRAINING!!

WHAT HAPPENED IN THE ONE ON ONE AGAINST RIVAUL !?

ALREADY BUMPED IN THE EUROPEAN WALL!?

"=EXPRESSION OF GRATITUDE BEFORE A MEAL, LIKE "BON APPETIT"

SFX: HOH, HOHOHO...

RIVAUL
10
RIVAUL IS A CLEAN PLAYER, DURING MATCHES HE ALWAYS FIGHTS PASSIONATELY BUT WITHOUT RESORTING TO ROUGH PLAYS
BUT ONCE RIVAUL TOOK A YELLOW CARD THE YEAR BEFORE LAST
IT WAS AT THE END OF THE LIGA, DURING A MATCH AGAINST REAL MADRID
THEY REALLY WERE THE GREATEST OBSTACLE TO WIN THE LIGA
HOWEVER, RIVAUL WAS IN THE WORST POSSIBLE CONDITION, BECAUSE BESIDES THE LIGA, HE TOOK PART IN MATCHES FOR THE CHAMPION'S LEAGUE AND FOR THE BRAZILIAN TEAM.....
SFX: HAA, HAA, HAA, HAA

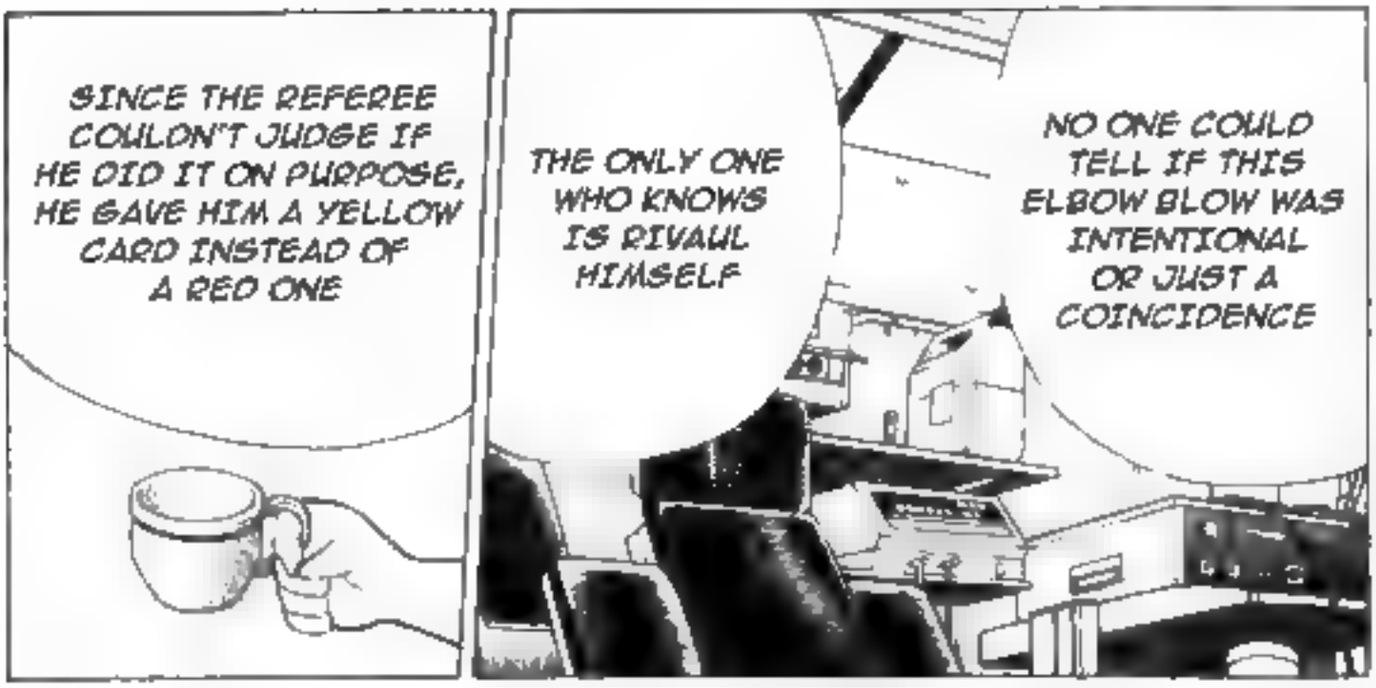
ON THE OTHER HAND, THE ONE WHO WAS COMPLETELY MARKING RIVAUL, REAL MADRID'S CAPTAIN, THE "ACE KILLER" BLUENO, WAS IN PERFECT CONDITION
HEHEHE... YOU'RE TOO TIRED RIVAUL
BECAUSE OF HIM RIVAUL WAS UNABLE TO DO HIS JOB
OF COURSE, BLUENO KEPT ON MARKING RIVAUL
FURTHERMORE, BARCA COULD ONLY COUNT ON THEIR CENTRAL PILLAR TO HANDLE THE GAME MAKE
REAL MADRID WAS LEADING IN THIS MATCH, IT WAS REALLY TENSE BECAUSE BARCELONA WAS GOING TO BE DEFEATED
THEY WERE FIGHTING FOR THE BALL... WHEN IT HAPPENED ...
BARCELONA 0
MADRID 1
terra
SONY

SFX. @ASHIH
BLUENO TOOK AN ELBOW HIT FROM RIVAUL

.....AND WHAT HAPPENED IN THE MATCH
.....
YEAH
AND HE TOOK A YELLOW CARD...

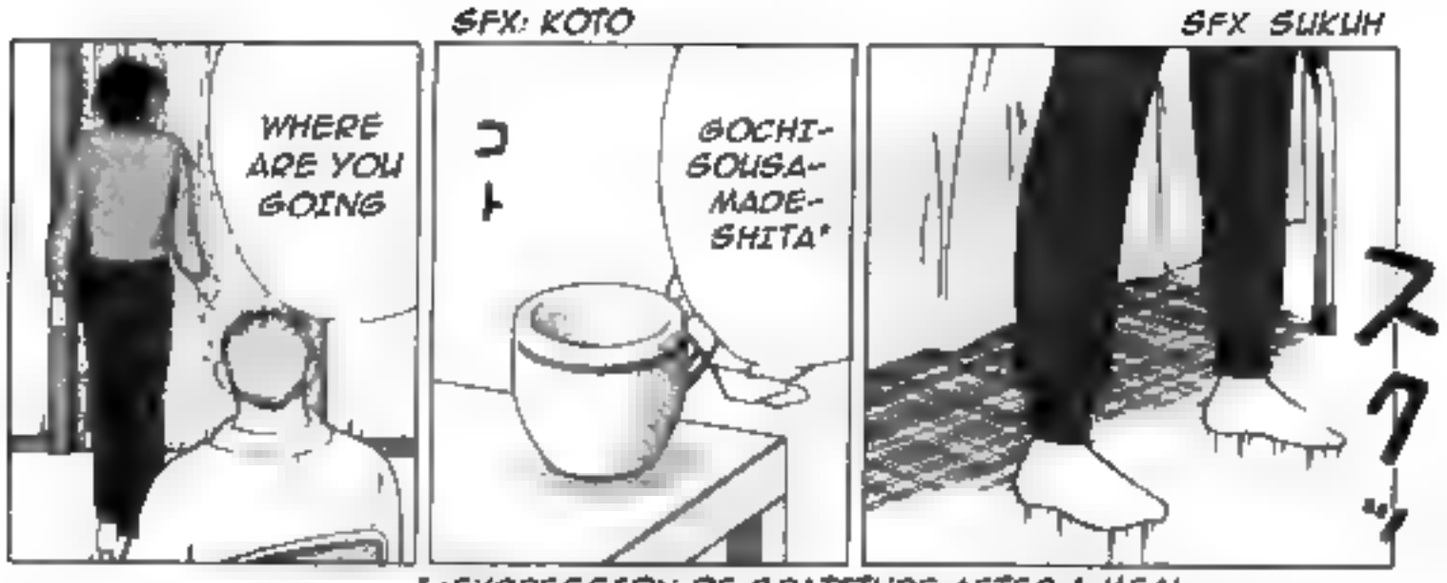
BARCELONA MANAGED TO REVERSE THE SCORE, 2-1, WITH A GOAL AND AN ASSIST FROM RIVAUL
SFX UWAAAAAAA

BARCELONA WAS STRENGTHENED BY THIS VICTORY AGAINST THEIR GREATEST OBSTACLE, REAL MADRID, AND MANAGED TO WIN THE LIGA THIS YEAR
HOWEVER FROM THIS POINT HIS EYES WEREN'T ABLE TO FOCUS CLEARLY ANYMORE
BLUENO WAS OUT OF THE PITCH TO RECEIVE MEDICAL TREATMENT, HE CAME BACK IN THE GAME
SFX: KURA, KURA, KURA


SINCE THE REFEREE COULDN'T JUDGE IF HE DID IT ON PURPOSE, HE GAVE HIM A YELLOW CARD INSTEAD OF A RED ONE
THE ONLY ONE WHO KNOWS IS RIVAUL HIMSELF
NO ONE COULD TELL IF THIS ELBOW BLOW WAS INTENTIONAL OR JUST A COINCIDENCE

BUT I DO THINK THAT THIS ELBOW BLOW FROM RIVAUL SETTLED THIS MATCH AND THE VICTORY IN THE LIGA

AN ELBOW BLOW THAT REALLY WENT DOWN HISTORY



*=EXPRESSION OF GRATITUDE AFTER A MEAL

NO
YOU'RE GOING TO STEAL IT FROM RIVAUL?
THIS ELBOW BLOW
I'LL ONLY TAKE HIS TENACITY TO SUCCEED AND OBTAIN VICTORY !!

SFX: BATAN
"ONE WHO DOESN'T PERFORM WELL IN TRAINING, WON'T PERFORM WELL IN A MATCH" IS WHAT THIS GUY ALWAYS SAYS
RIVAUL IS THE KIND OF MAN WHO DOESN'T GO EASY ON THE OPPONENT EVEN DURING TRAININGS
I'M NOT MISTAKEN, THIS GUY IS FOR "REAL"
OOZORA TSUBASA
AND ALL OF A SUDDEN, THERE WAS ANOTHER ELBOW BLOW FROM RIVAUL
SFX: TAH
YET ANOTHER TRUSTWORTHY GUY HAS JOINED MY BARCA, HOH, HOHO
SFX: ZUZU.

SFX: TATATATA
EH
I... IT'S TSUBASA !!
TSU-BASA
IT'S TRUE !! TSUBASA CAME BACK
SFX DAH
EH
EH
SORRY, MOVE OUT OF THE WAY, PLEASE !!
SFX: BAH

SORRY FOR BEING LATE, I'LL JOIN THE TRAINING !!

SFX: BAH

I FOUND ANOTHER HEADLINE, TSUBASA'S RESURECTION !! FIERCELY JOINS THE TRAINING FIELD !!

YES

COOL !! WE'RE GOING TO MAKE A CHANGE, THIS WILL BE THE FRONT PAGE

WH ...

AT !!

!!

SFX: BAH

SFX: BAGHIH

SFX: GUI---N

HUN

TSU-BASA

TSU-BASA

SFX: BUAH

SFX ZAH
GLAD TO MEET YOU, I'M JOINING BARCELONA THIS SEASON
I
AM OOZORA TSUBASA !!

SFX: BUNCH OF PACHI, PACHI
SFX: PACHI, PACHI
WELCOME TO BARCA
WELCOME TSUBASA
TH..
THANK YOU VERY MUCH !!
ITALY
TURIN AIRPORT
YO, LONG TIME NO SEE

SALVATORE GENTILE
PLAYED IN THE JUVENTUS PRIMAVERA (UNDER 19), SIGNED AN OFFICIAL CONTRACT WITH THE JUVENTUS TOP TEAM THIS SEASON, HE FOUGHT TSUBASA AND HYUGA AS AN ITALIAN YOUTH REPRESENTATIVE DURING THE WORLD YOUTH
I CAN'T BELIEVE THAT YOU'LL WEAR THE SAME UNIFORM AS ME
ISN'T AN EASY ONE !
YOU MAY ALREADY KNOW THIS, BUT IT'S SOON THE OPENING OF THE CURTAIN OF THE FIGHT TO BE AMONG THE STARTING MEMBERS IN THE "JUVENTUS CAMP", THIS FIGHT...
IT'S THE SAME FOR ME
I'M READY FOR IT !
YEAH

JFA
JAPAN
10

KOJIRO HYUGA
SPECIAL COLOR ILLUSTRATION
日向小次郎 JAPAN FW 9

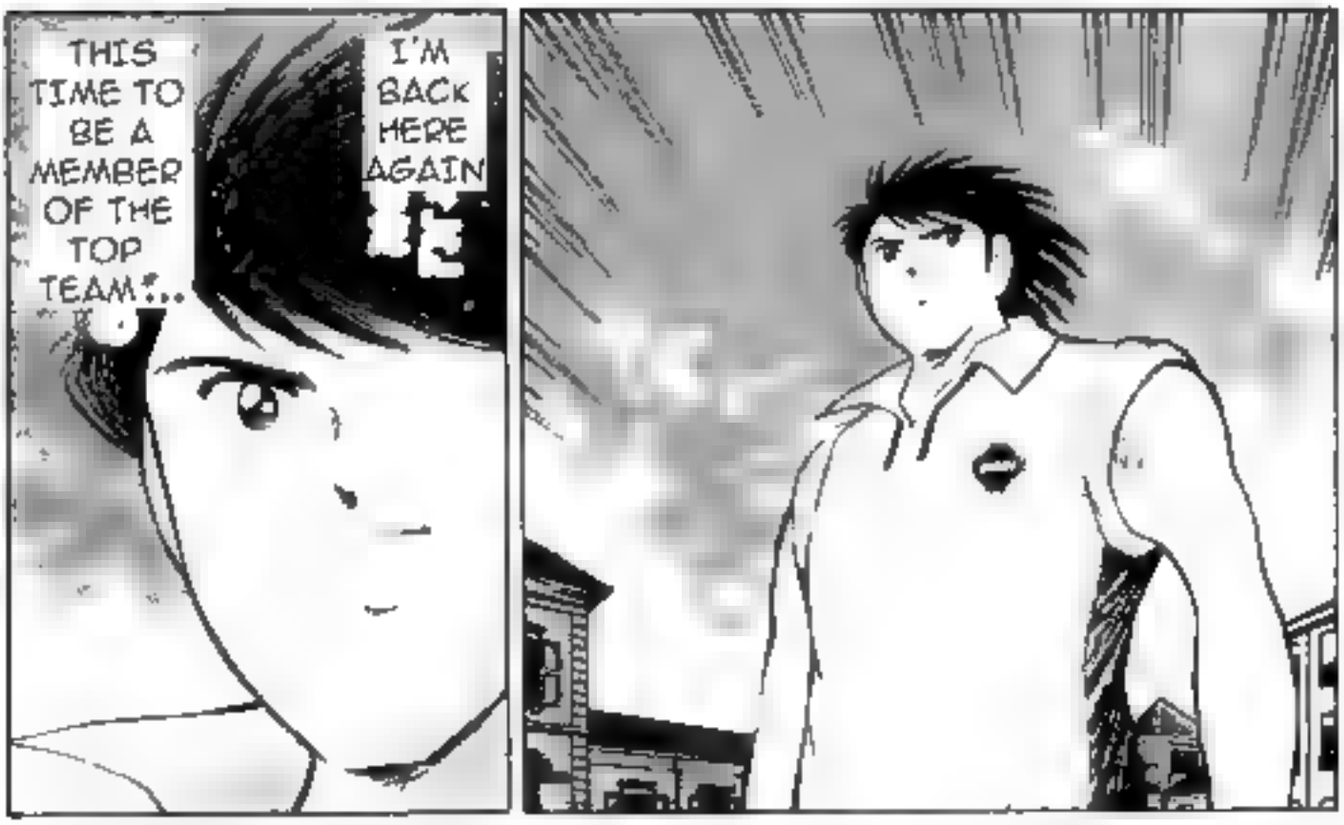
CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

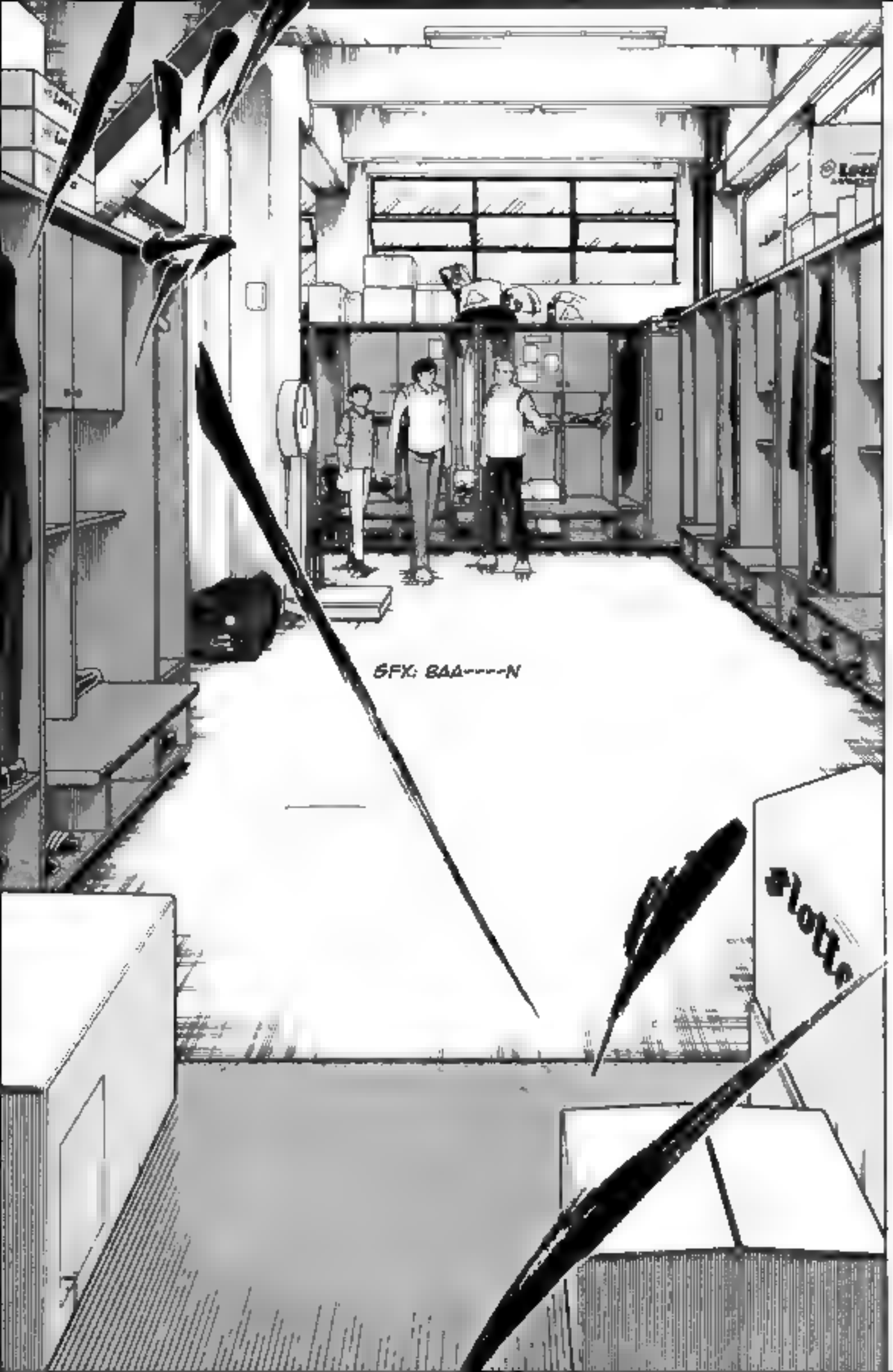
TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL
TYUG

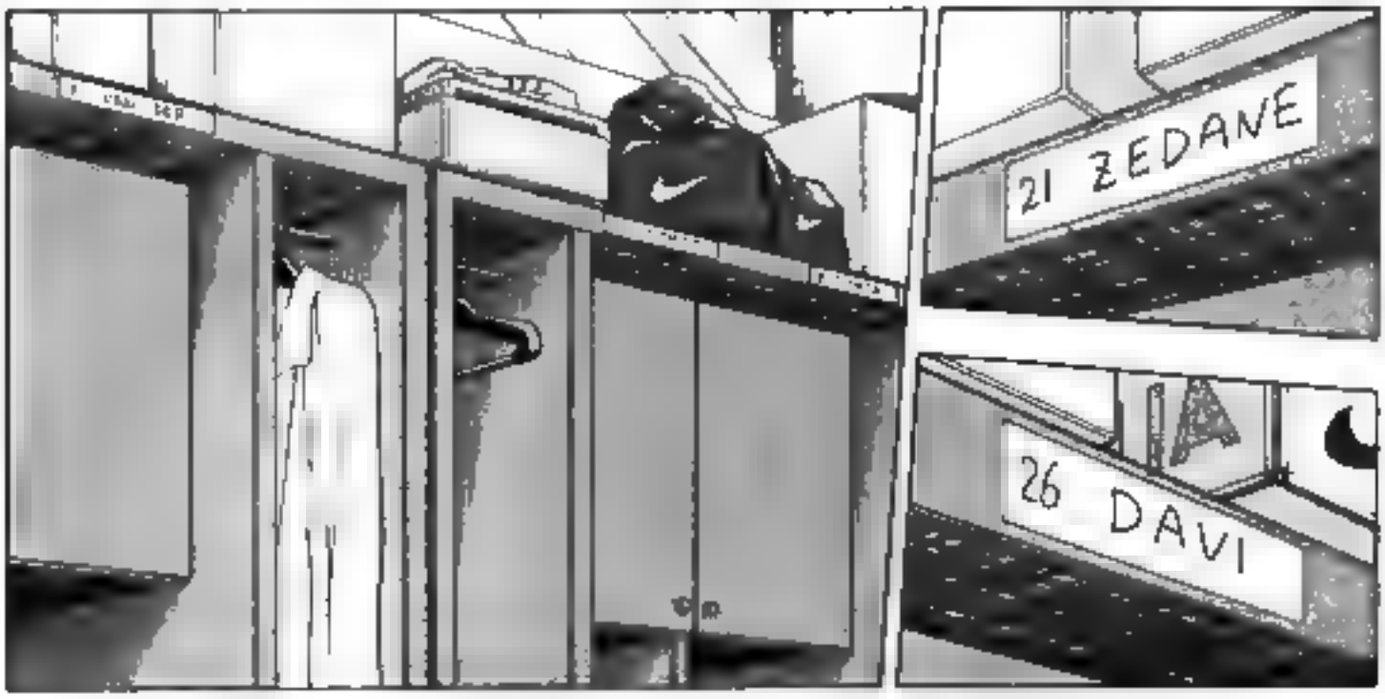


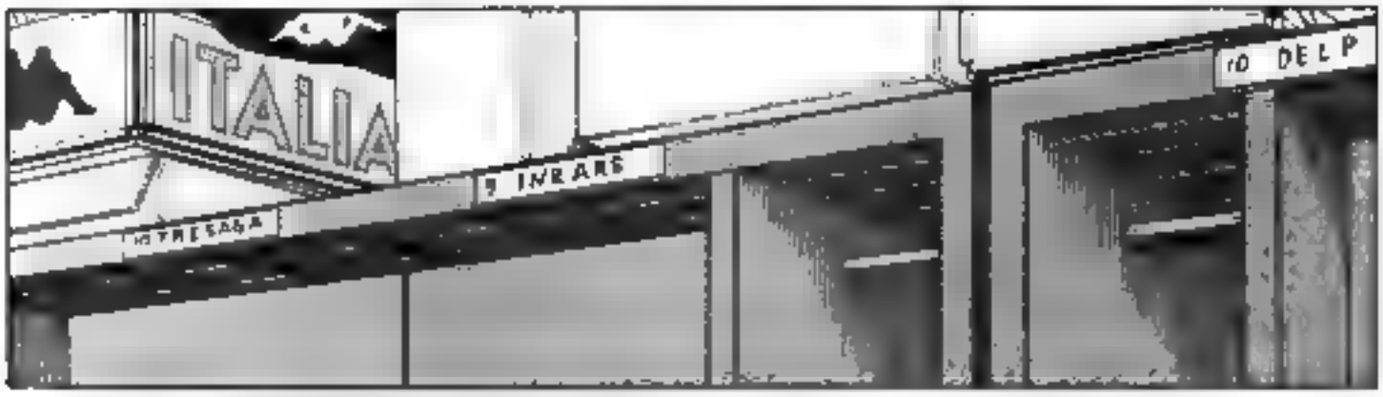
*=JAPANESE REFERS TO "FIRST TEAM" AS "TOP TEAM"

ROAD 10 THE SECRET OF BALANCE

COORDINATOR
MISS UCHIUMI HIROKO (AGE ?)
HYUGA'S TRANSLATOR WHEN HE WAS TRAINING AT THE JUVE, WHEN HE HADN'T SIGNED HIS OFFICIAL CONTRACT
SO, LET'S GO HYUGA
NO PROBLEM, DON'T MENTION IT
MISS UCHIUMI, I'M AFRAID I'LL BE NEEDING YOUR SERVICES AGAIN
HOW'S YOUR PET RABBIT ?
YES
SFX: GACHA
WHEN YOUR WERE TRAINING HERE YOU USED THE PRIMAVERA LOCKER ROOM, BUT THIS TIME YOU'LL BE USING THE TOP TEAM'S LOCKERS
TODAY YOU'LL HAVE A COMPLETE MEDICAL CHECK, BUT FIRST WE'LL GO TO THE LOCKER ROOM

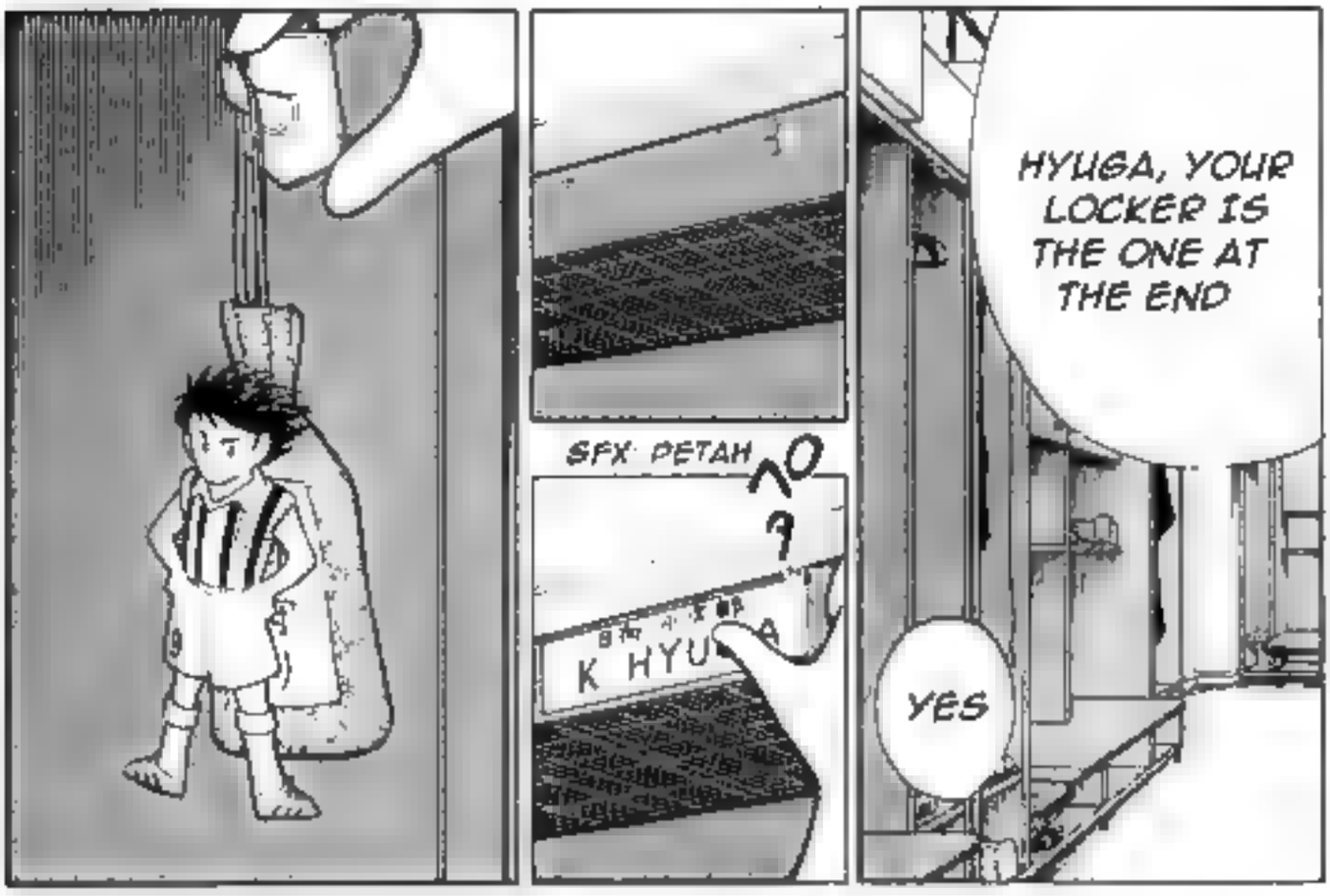

SFX: BAA----N
Flotte

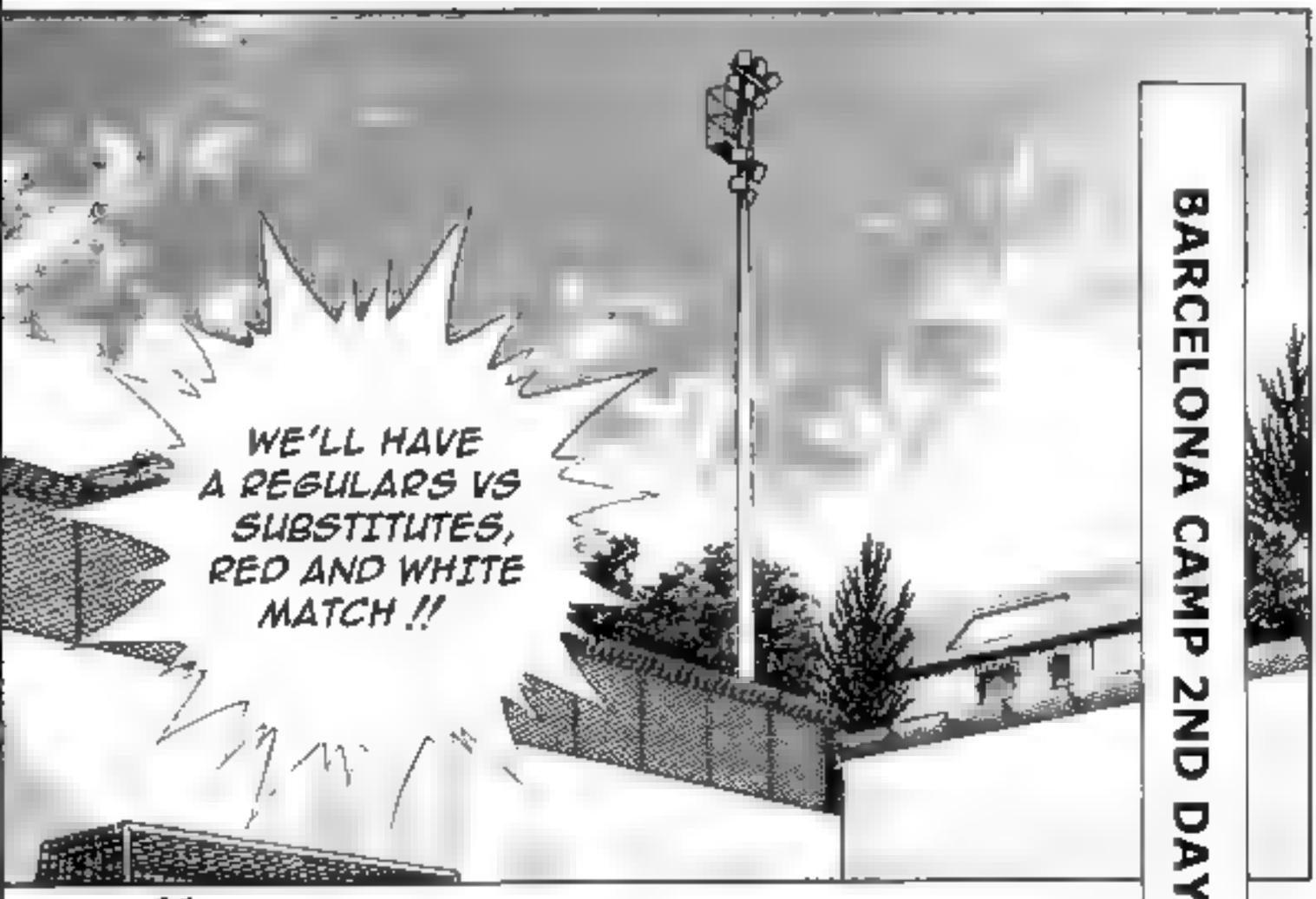




SFX ZOKU, ZOKU, ZOKU

SFX. ZOKU, ZOKU

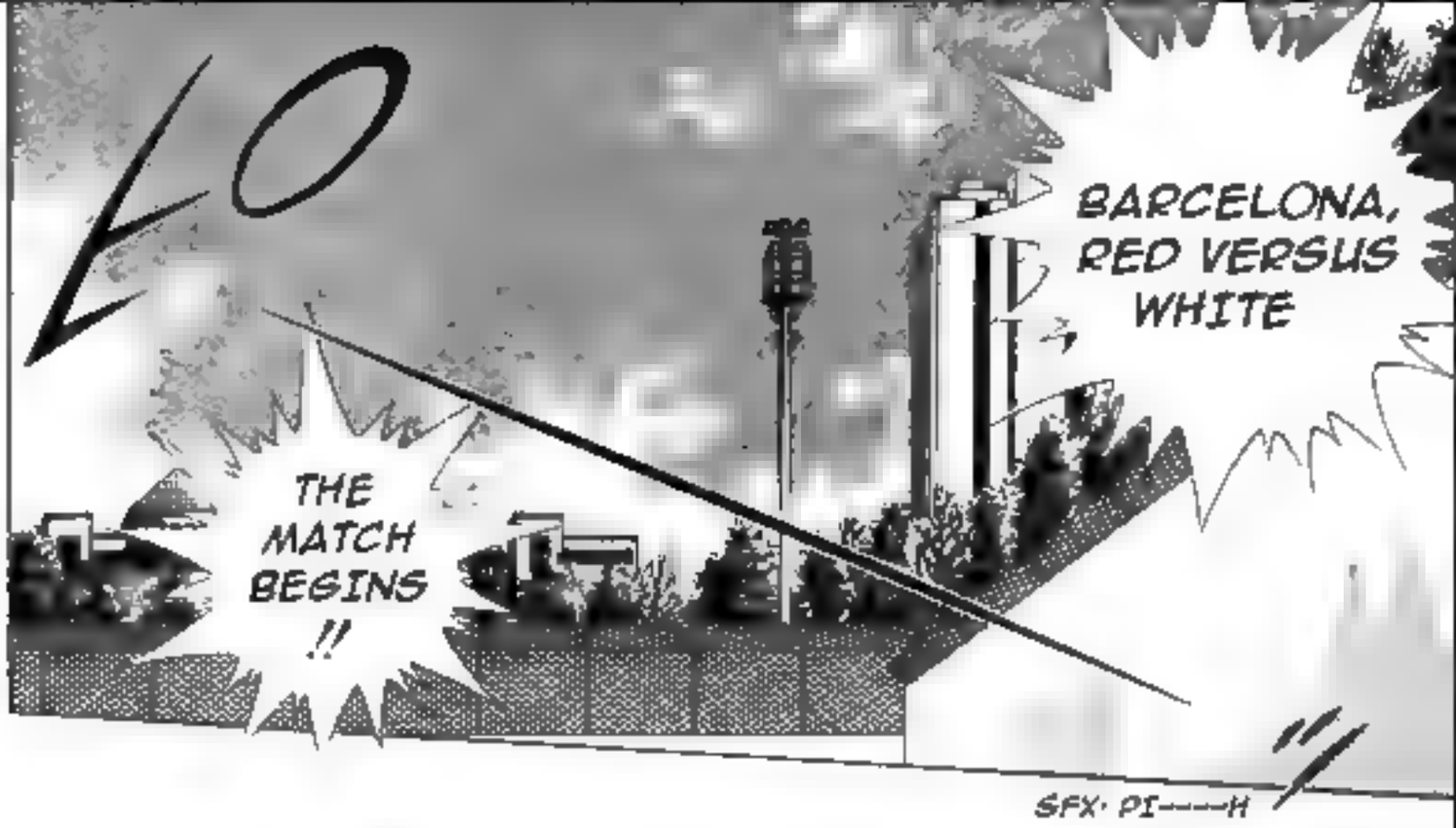




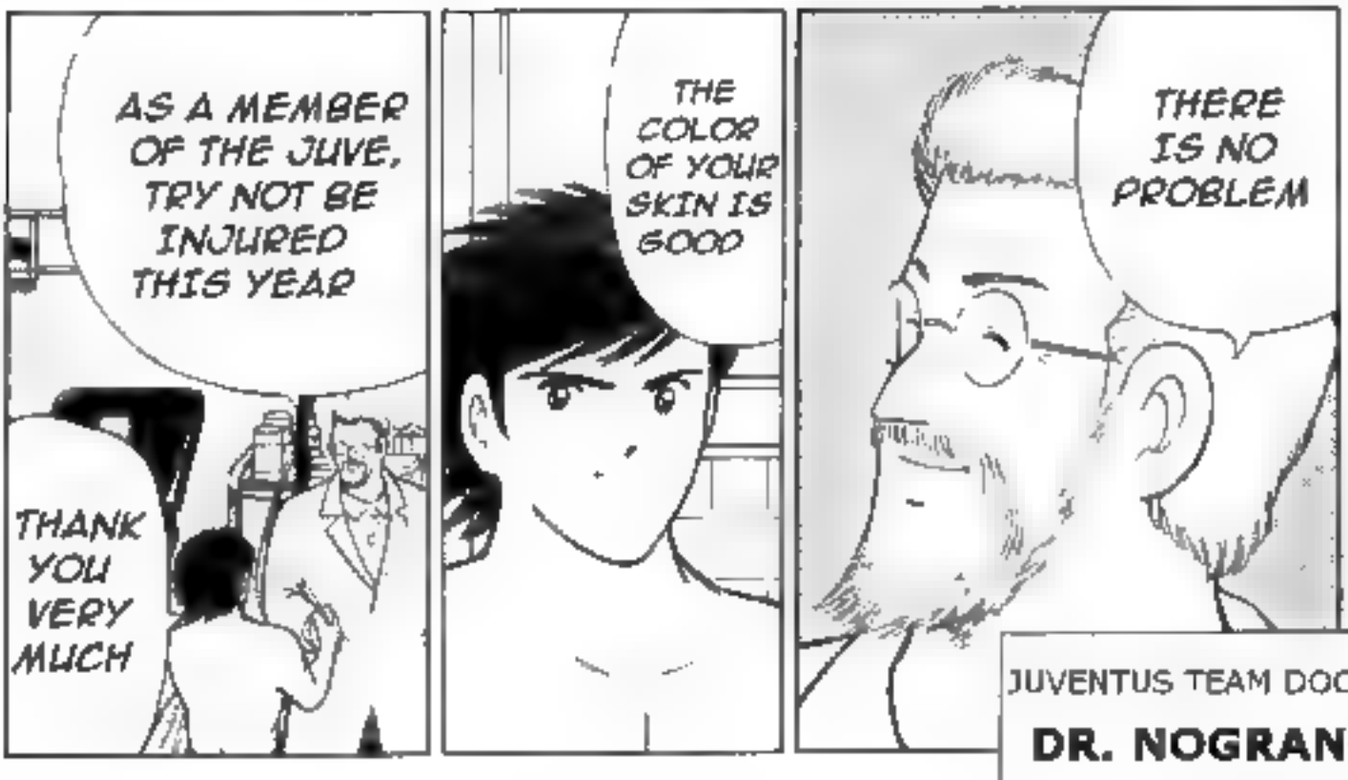
BARCELONA CAMP 2ND DAY

SFX ZAWA, ZAWA
SFX: E----H
MARONO, SERBIO, TOMAS, HELIS, CARMONA, THE 5 OF YOU WILL GO TO THE SUB GROUND FOR A SEPARATE TRAINING
EH
A FULL SERIOUS TRAINING ALL OF A SUDDEN THE SECOND DAY !?
Y... YES
HURRY, GO
S... SO STRICT
JUST WITH YESTERDAY'S TRAINING THEY WERE ABLE TO JUDGE THE PLAYERS WITH INSUFFICIENT PREPARATION WHO'D NEED A SEPARATE TRAINING, FROM THE ONES WHO COULD BE REGULARS
NO DOUBT THAT THEY'LL DO AN INDIVIDUAL TRAINING TO IMPROVE THEIR BASIC PHYSIQUE .....
.....
..... BUT GONZALES IS ..
GONZALES
THAT'S ALL FOR THE RE-GULARS
RIVAUL, OF COURSE... FONSECA AND ALMIEJA WHO RECOVERED FROM THEIR INJURIES WILL BE AMONG THE REGULARS AS WELL

IF YOU WANT TO BE IN THE GAMES, YOU'LL HAVE TO DRAW ATTENTION TO YOURSELF IN THIS RED VERSUS WHITE MATCH
IT'S LIKE THIS EVERY YEAR, FROM NOW ON STARTS THE FIGHT TO BE AMONG THE REGULARS OF BARCELONA
SFX. FUH
YES !
TSU-BASA !!
SFX. OOH
*=ATTACKING MID FIELDER, PLAYING IN THE HOLE
HOORAY, HE'S AMONG THE SUB-STITUTES, BUT TSUBASA WILL PLAY IN THE GAME
Y... YES !!
TOP SHITA* POSI-TION !!
YOU'LL BE WITH THE SUBSTI-TUTES
!


LO
BARCELONA, RED VERSUS WHITE
THE MATCH BEGINS !!
SFX: PI----H

HM
YOUR HEALTH IS GOOD


AS A MEMBER OF THE JUVE, TRY NOT BE INJURED THIS YEAR
THANK YOU VERY MUCH
THE COLOR OF YOUR SKIN IS GOOD
THERE IS NO PROBLEM
JUVENTUS TEAM DOCTOR
DR. NOGRANO

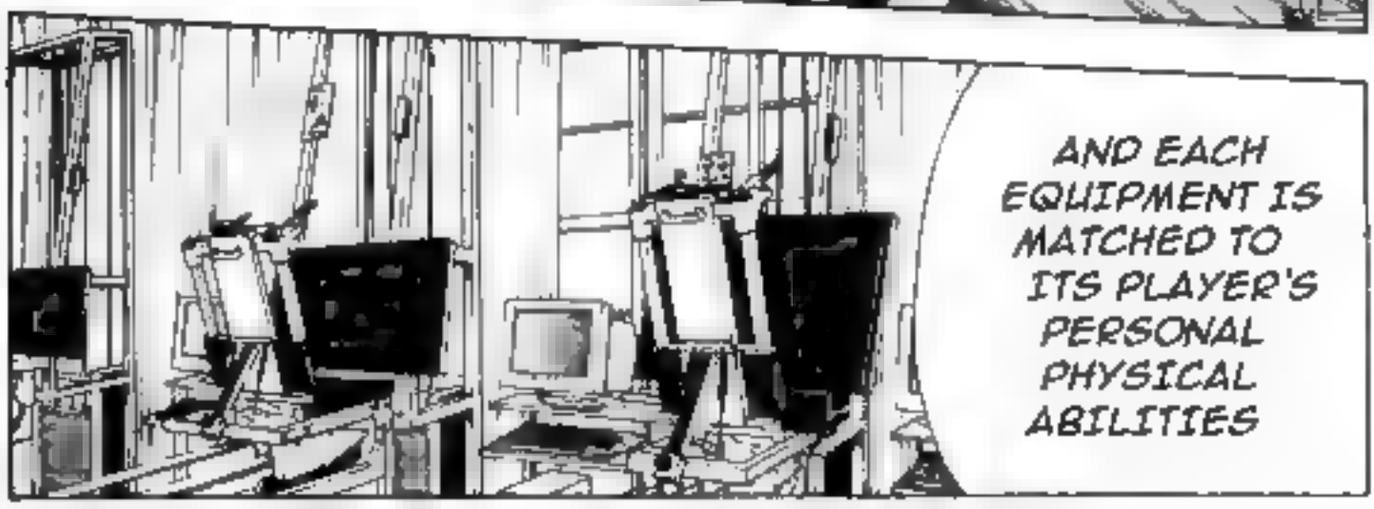
YOU'LL SEE THE TOP TEAM TRAINING ROOM FOR THE FIRST TIME, WON'T YOU
YEAH
YES
HYUGA, AFTER THE MEDICAL CHECK THEY ALSO WANT TO SEE YOUR PHYSICAL CONDITION

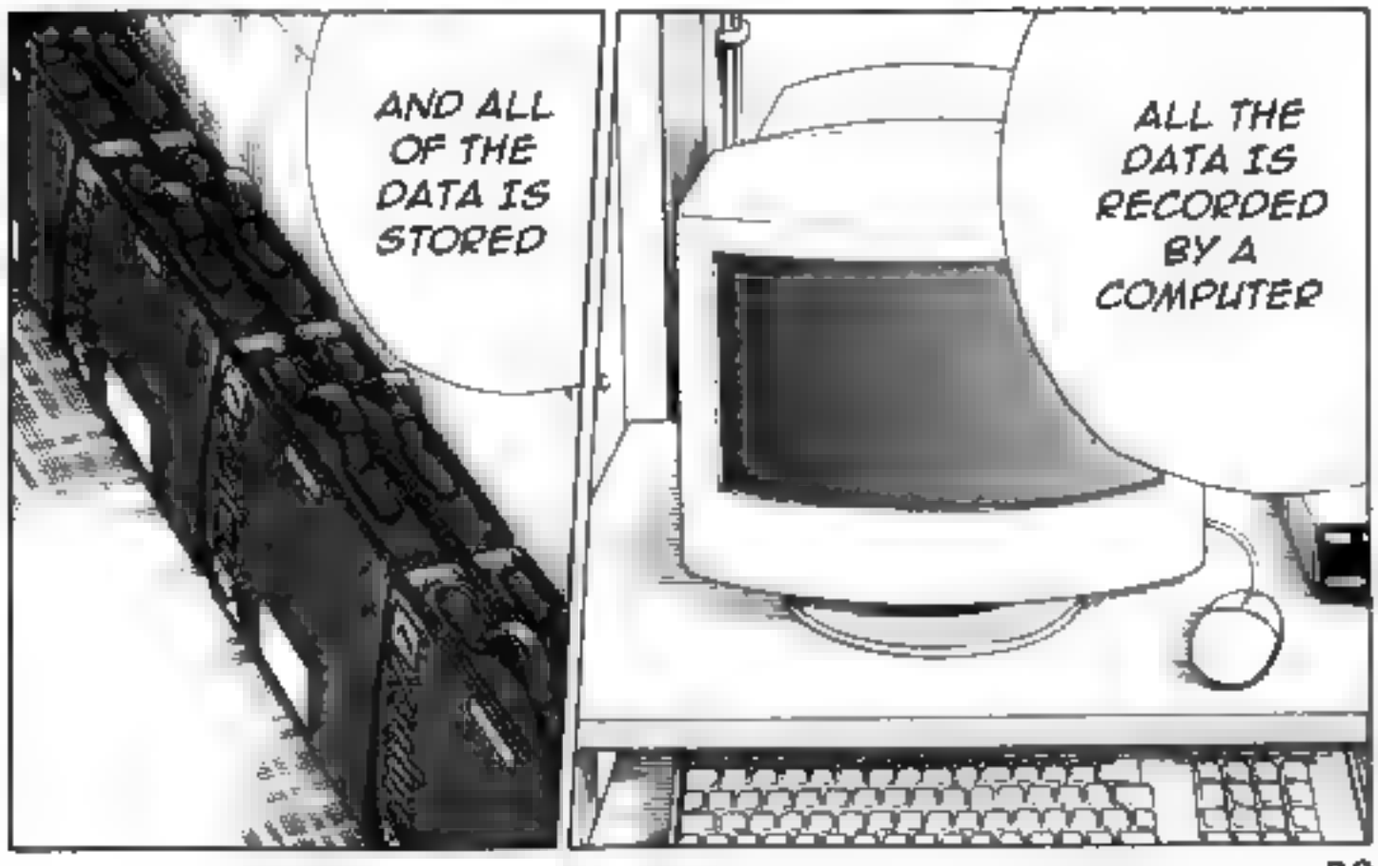
SFX GACHA

SFX ZOKU, ZOKU

SFX: OO~~~~N

EACH PLAYER HAS HIS OWN TRAINING MACHINE


AND EACH EQUIPMENT IS MATCHED TO ITS PLAYER'S PERSONAL PHYSICAL ABILITIES


AND ALL OF THE DATA IS STORED
ALL THE DATA IS RECORDED BY A COMPUTER

NICE TO MEET YOU
HM
AND HERE IS THE ONE IN CHARGE HERE, THE TOP TEAM PHYSICAL COACH, MISTER MAZZANTINI

YES
FIRST I'LL MEASURE THE STRENGTH OF THE UPPER BODY
SO, I'D LIKE TO TAKE THE DATA AS SOON AS POSSIBLE

SFX: BASHIH
NICE CUT, TSUBASA !!
AH
OOH

NICE MOVE, TSU-BASA !!
THIS IS THE RESULT OF THE PERSONAL TRAINING HE HAS DONE !!
IS A REAL FIGHT
STAY FOCUSED TSUBASA, YOU CAN STILL BE PUT AMONG THE RESERVE, BECAUSE FOR THE REGULARS, THIS MATCH BETWEEN REDS AND WHITES
SFX: BARAASHYAA
SFX: ZAH
!!
I'M BACK FROM IN-JURY, I MUST DRAW ATTENTION IN THIS RED VERSUS WHITE MATCH, TO KEEP MY REGULAR POSITION!!
WAH !!
AS SOON AS TSUBASA REACHED THE GROUND, HE WAS TAKEN BY FONSECA'S "SNAKE MARK"

AT THAT TIME... I FELT THAT WHEN CLOSELY MARKED, TSUBASA DIDN'T FALL THANKS TO HIS PERFECT BALANCE...

!!

!!

!!

WHA

NOW THERE'S MORE. IN SUCH A SHORT PERIOD OF TIME, WITH PERSONAL TRAINING, HE ACQUIRED THE STRENGTH TO REPEL SOMEONE MARKING HIM CLOSELY..

TSUBASA HAS COME TO EUROPE AGAIN TO START A RAID!!

SFX: GUWAAH, GAKIH

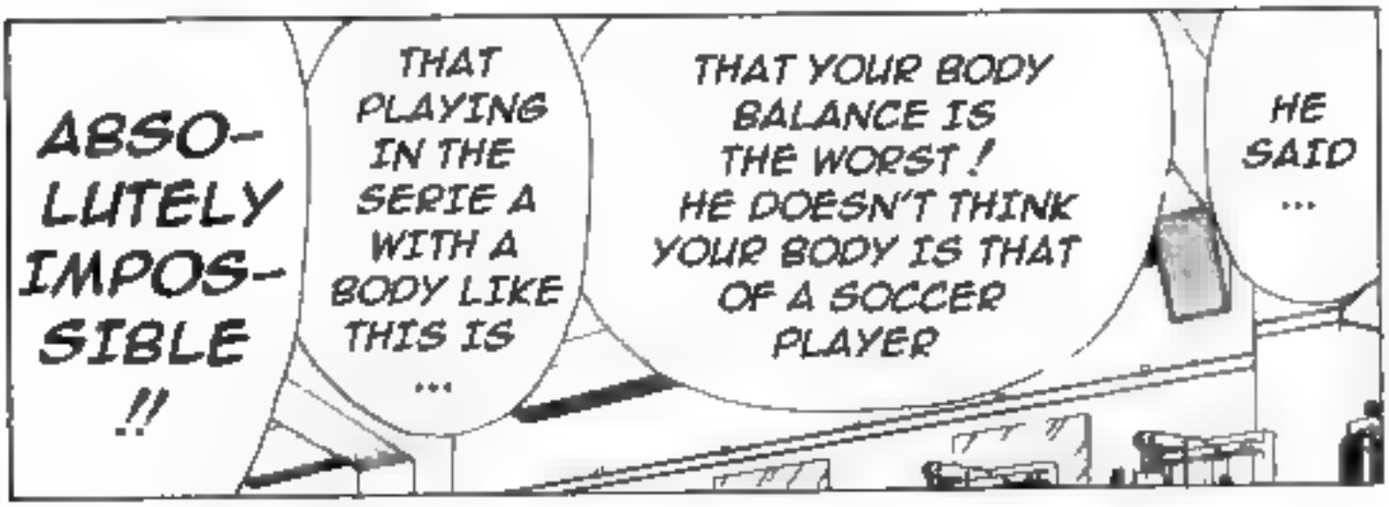
OOH !!

HE REPELLED FONSECA'S "SNAKE MARK" JUST WITH THE STRENGTH OF HIS UPPER BODY !!

SFX ZAH

SFX DON
WHAT'S THIS !! IT'S THE WORST !!
IS THIS REALLY THE BODY OF A SOCCER PLAYER .....
MY TEAM REALLY SIGNED AN OFFICIAL CONTRACT WITH THIS KIND OF PLAYER .....
SFX DON

!
.....
.....
MISS UCHIUMI, WHAT IS HE...
...


ABSO-LUTELY IMPOS-SIBLE !!
THAT PLAYING IN THE SERIE A WITH A BODY LIKE THIS IS ...
THAT YOUR BODY BALANCE IS THE WORST ! HE DOESN'T THINK YOUR BODY IS THAT OF A SOCCER PLAYER
HE SAID ...

WHAT !!
WH...

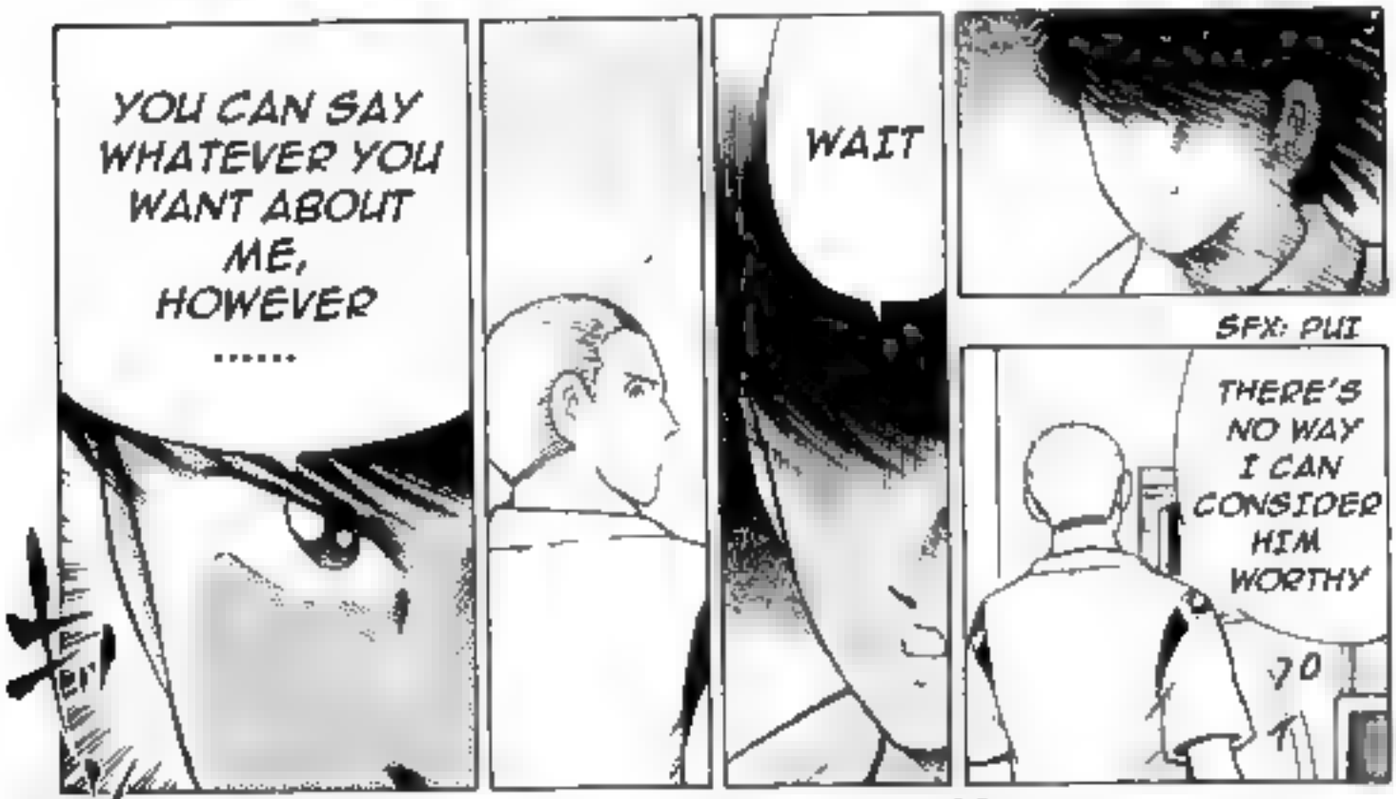
CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

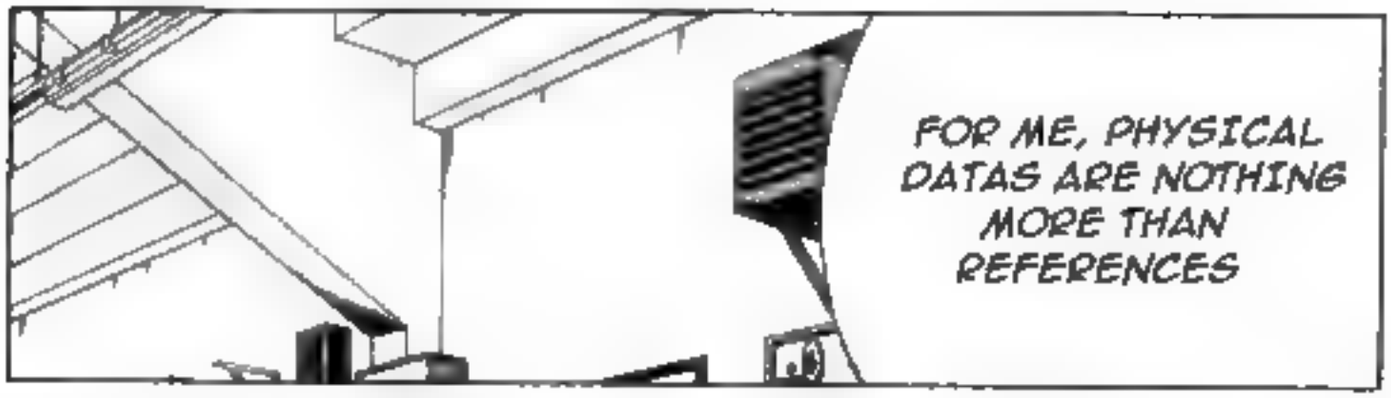


ROAD 11 VIOLENCE!! RIVALRY FOR A POSITION

ROAD 11 VIOLENCE !!
RIVALRY FOR A POSITION

SFX BATAN
WHAT IS MAKING THIS NOISE !!
WHAT'S THE MATTER !!
COACH CARLO MONETTI
HE'S BEEN AT THE JUVENTUS FOR 6 YEARS, DURING THAT TIME HE WON THE SCUDETTO 3 TIMES, HE'S TRUSTED AND LIKED BY PLAYERS AND SUPPORTERS ALIKE
C... COACH

OKAY, GOT IT
WHAT'S THE MATTER, MAZZ'
HYUGA, OVER HERE
.....
SORRY
IT COULD HAVE COST YOU A RED CARD DURING A MATCH
WHATEVER THE REASON, THAT'S NO MANNERS TO USE IN FRONT OF YOUR COACH
AND TO CONCLUDE THE MATTER
THAT'S OKAY


FOR ME, PHYSICAL DATAS ARE NOTHING MORE THAN REFERENCES

AND YOU ARE SUPPOSED TO BE A STRIKER

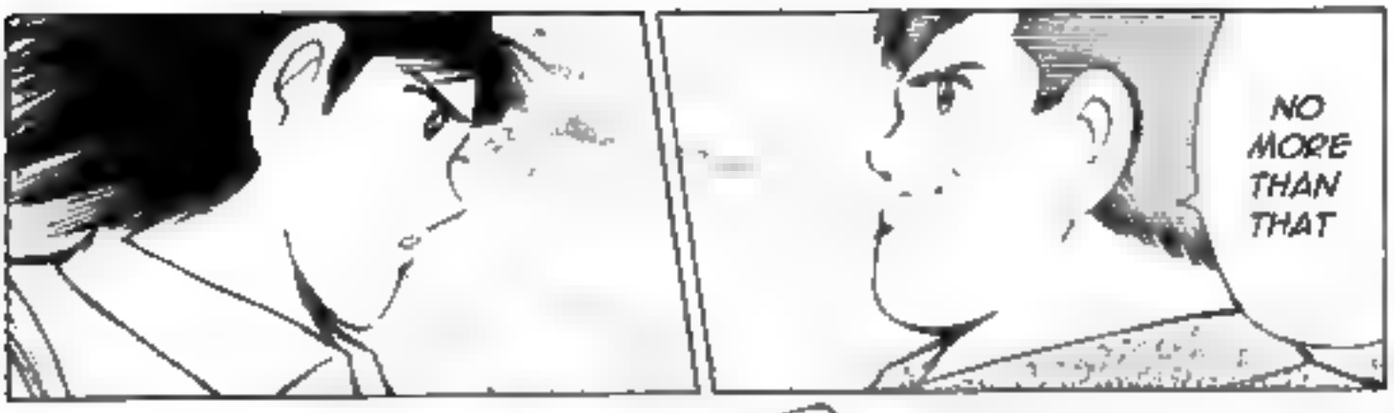
BUT I AM THE COACH

MAZZ' IS ALL ABOUT PHY-SIQUE

THE DUTY OF A STRIKER IS TO SCORE GOALS

IN A MATCH I'LL USE A STRIKER WHO CAN SCORE GOALS !!

I DON'T CARE IF YOUR BALANCE IS BAD, IF YOUR LEGS ARE SLOW OR IF YOUR JUMPING POWER IS LOW


NO MORE THAN THAT

I WAS THE ONE WHO WANTED TO TAKE YOU UP FRONT AFTER SEEING YOUR PERFORMANCES IN THE PRIMAVERA MATCHES
SFX DON

COME TO THE GROUND AS SOON AS POSSIBLE
THIS AFTERNOON ALL THE PLAYERS WILL BE GATHERING, WE'LL FINALLY START THE COLLECTIVE TRAINING, OUR OBJECTIVE IS TO START THE CONQUEST OF THE SERIE A
YES

I EXPECT A LOT FROM YOU, HYUGA

THANK YOU VERY MUCH
YES

.....!!
SFX. OOH
THIS IS THE RESULT OF TSUBASA'S INDIVIDUAL TRAINING IN HAWAII !!
HE REPELLED THE OPPONENT MARKING HIM PERSISTENTLY WITH JUST THE STRENGTH OF HIS UPPER BODY

SFX: DAH
WE'LL SMASH YOU !!
YOU NEWCOMER WON'T LOOK GOOD ANYMORE!
SFX: BAH
!!

TSUBASA, BEHIND YOU
SHI ...

SFX: BAMH
GOOD
SFX: BIH
HERE HE ISN'T OVERDOING IT AND DOES A BACKPASS TO GONZALES
SFX: OAH
EH
THIS RASCAL, RUNNING STRAIGTH TOWARDS RIVAUL AFTER PASSING THE BALL BEHIND TO ME

YOU WANT TO DEFEAT RIVAUL IN THIS RED VERSUS WHITE GAME IN ORDER TO STEAL THE TOP SHITA POSITION FROM HIM
YOU WANT TO FIGHT RIVAUL NO MATTER WHAT, TSUBASA
INTERESTING, I'M NOT AGAINST SEEING HOW YOU FARE AGAINST RIVAUL
THERE, TSUBASA !!
SFX BIH

SFX: JIROH
A LOOP PASS WITH A SOFT TOUCH FROM GONZALES
"SUCH" A FACE
N... NOBODY COULD HAVE EXPECTED THIS FROM A GIANT WITH SUCH A FACE LIKE HIM
SFX: FUWAH
WHA
SFX: DA~~~~H
SFX SHIIH
!!
THANK-YOU, GON-ZALES
SFX: OAH

RIVAUL IS AIMING FOR THE MOMENT TSUBASA WILL TRAP THE BALL
BUT RIVAUL FORESAW THIS PASS, HE'S MOVING
SFX: DADAH
IF I WAIT FOR THE BALL TO FALL, I'LL LOSE IT."
MUST TRAP IT BE-FORE
SFX: BAH
SFX: BAH

SFX GAKIIH
A CLASH IN THE AIR BETWEEN THE TWO GREAT RIVALS !!

SFX OO---H
TSUBASA KNEW WHAT RIVAUL WAS AIMING FOR AND DECIDED TO TRAP THE BALL QUICKLY IN THE AIR
TH... THIS IS
RIVAUL FORESAW TSUBASA'S MOVE AND JUMPED AT THE EXACT SAME MOMENT... THEN.....

KUH
SFX GUWAAH
!!
THE ONE WHO IS BLOWN AWAY IS TSUBASA !!

SFX. BAH
HOWEVER, EVEN IF HE WAS REPELLED, HE MANAGES TO RETRIEVE A GOOD POSITION IN THE AIR
SFX KURUH
RIVAUL HAS A BETTER MUSCULAR STRENGTH !!
THAT'S WORTHY OF RIVAUL !!
THIS MAY BE A CONSEQUENCE OF HIS GOOD BALANCE
THAT'S A SKILLFUL LANDING FROM TSUBASA
SFX: ZAH
MO... MORE-OVER
SFX: SUTAH

WHEN HE WAS BLOWN AWAY, TSUBASA FOUND A WAY TO TAKE THE BALL WITH HIM
SFX: CHYON
TSUBASA SURE IS SOMETHING
SFX: BIRI, BIRI, BIRI, BIRI, BIRI
EH
TH... THIS IS ...!?
SFX NIH
...

TSUBASA KEPT THE BALL !!
WELL DONE, THAT'S "THE BALL IS MY FRIEND, I WILL NEVER LET IT GO" !!
.....
OOH...

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

ROAD 12
SUBMARINE IRON WALL !!

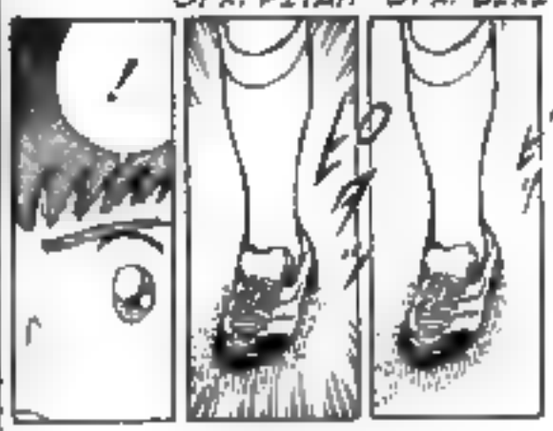
SFX: NIH

SFX BIRI, BIRI, BIRI, BIRI, BIRI, BIRI

SFX: ZAH

SFX. NIKOH

SFX: PITAH



SFX: BIRI

LET'S GO !!
!!
SFX: DAH
TSU-BASA
HE ALREADY RECOVERED FROM THAT CLASH
NICE, TSU-BASA
WHAT A GUY THIS RASCAL IS
TSUBASA IS FACING RIVAUL AGAIN !!

THIS TECH-NIQUE IS...!?

SFX: KAH
TH... THIS IS
SFX: BAH
TH... THIS FEINT FROM TSUBASA

GFX· ZAH

THE FACES OF THE JUVENTUS TOP TEAM, ALL SELECTED FROM AROUND THE WORLD.....

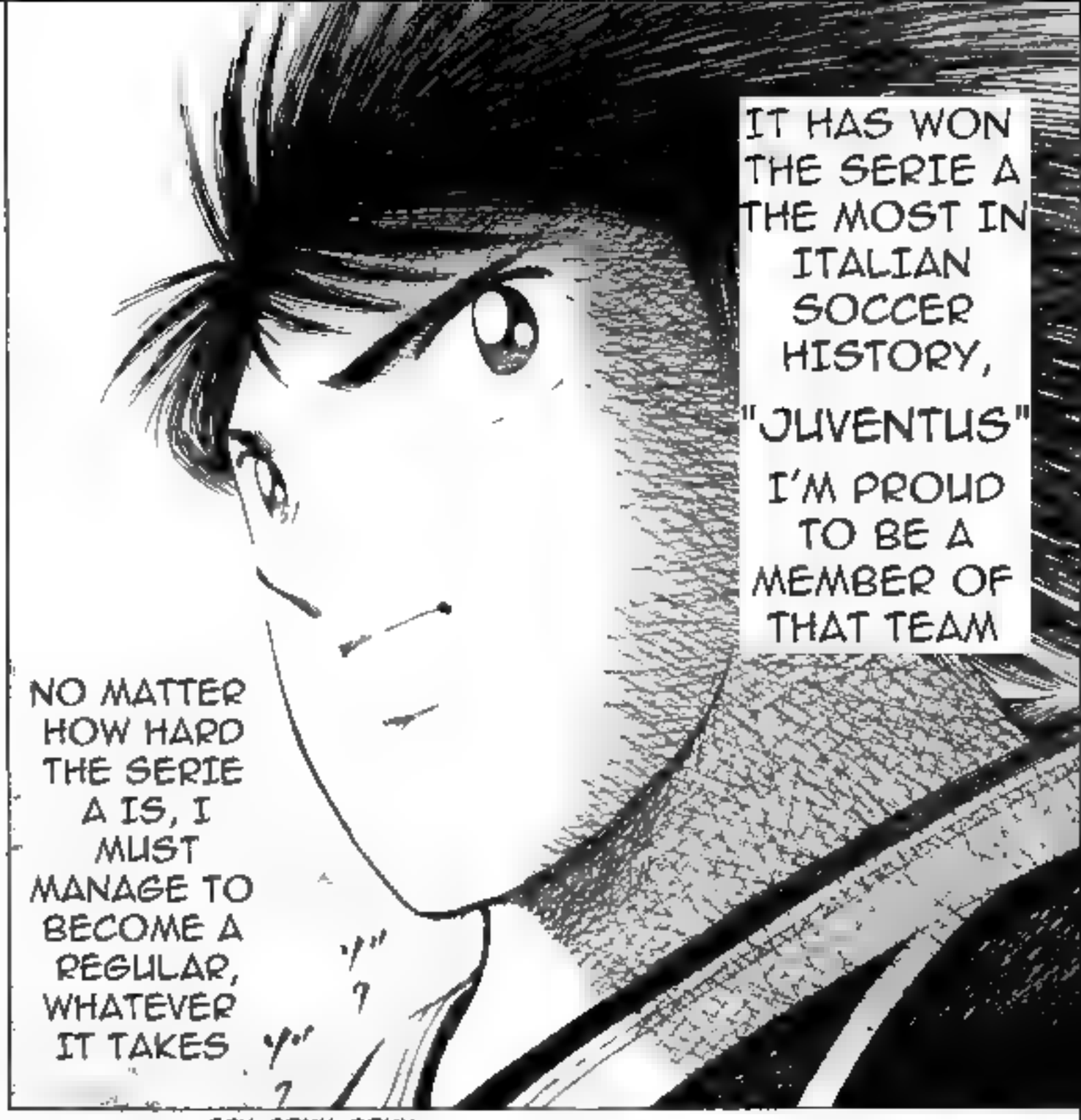
HYUGA, ALL THE OTHERS HAVE FINALLY COME

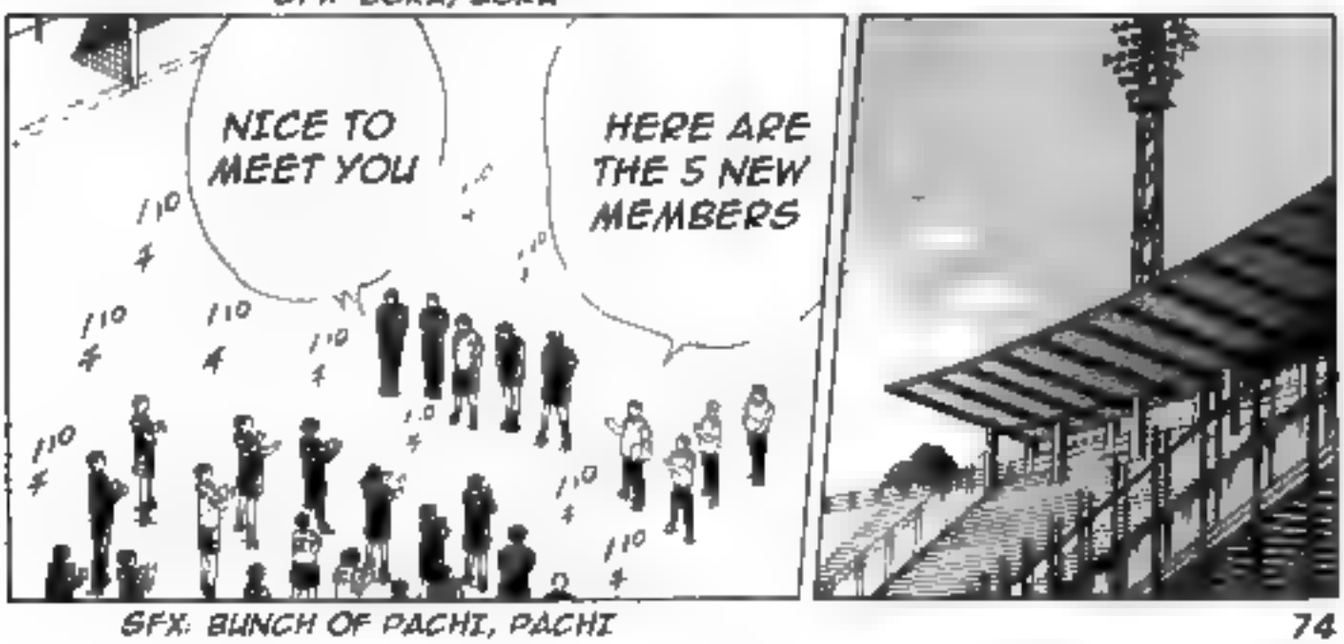
JUVENTUS' HISTORY IS MORE THAN 100 YEARS OLD, YOU CAN FEEL THE WEIGHT OF THEIR HISTORY ON THIS GROUND

JUVENTUS' HOME STADIUM, THE STADIO COMUNALE, IS THE CURRENT TRAINING FIELD OF THE TOP TEAM

Lotta
TELE +

THEY ARE STEPPING HERE RIGHT NOW
SFX: DO----N
Lotta
TELE +


IT HAS WON THE SERIE A THE MOST IN ITALIAN SOCCER HISTORY,
"JUVENTUS"
I'M PROUD TO BE A MEMBER OF THAT TEAM
NO MATTER HOW HARD THE SERIE A IS, I MUST MANAGE TO BECOME A REGULAR, WHATEVER IT TAKES
SFX ZOKU, ZOKU


NICE TO MEET YOU
HERE ARE THE 5 NEW MEMBERS
SFX: BUNCH OF PACHI, PACHI

TH...
THIS
IS
!?
ONE DAY AFTER TSUBASA IN
THE BARCELONA CAMP,
HYUGA KOJIRO'S FIERCE FIGHT
IN EUROPE, IN THE SERIE A,
STARTED FROM THAT DAY ON

BY STEPPING THE MOVING FOOT ON THE GROUND YOU TURN AROUND AND FOLLOW THE BALL, LEAVING THE OPPONENT BEHIND

SFX GUN!

IT'S THEN THROWN BACKWARDS BY BOUNCING ON THE OTHER FOOT, GOING TO THE OPPONENT S RIGHT SIDE

"RIVAUL TURN"

PRETENDING GOING RIGHT, AND SENDING THE BALL LEFT WITH THE MOVING FOOT

.....

GREAT, TSUBASA

I'M SO EXCITED THAT HE STOLE RIVAUL'S TECHNIQUE, I'M ABOUT TO CRY

THAT'S THE SOCCER NO MOSHIGO" !!

"=HEAVEN-SENT CHILD OF SOCCER

RIVAUL TURN !!

WHEN DID THIS DAMN TSUBASA MANAGE TO LEARN RIVAUL'S MOST SKILLFUL FEINT TECH-NIQUE !!

SO IT'S TRUE, A MAN BEING ABLE TO MAKE HIS OPPONENT'S SPECIAL TECHNIQUES HIS OWN... OOZORA TSUBASA !!

HIGH SPEED SUBMARINE DEFENSE !!
A DEFENSE WHERE HE SINKS HIS BODY VERY NEAR THE GROUND, TH... THIS IS RIVAUL'S
SFX: BYUBAA
EH
SFX: BUAH

SFX: BAH
SFX: BAH
TH... THAT'S IT !!
HE DIDN'T GET PAST HIM YET !!

!!
SFX: BAH
B... BUT
SFX: TAN

UOOH, TSUBASA MANAGED TO DODGE IT BY JUMPING !!
SFX: BAH
SFX: SUN

SHIT, WILL IT BE IMPOS-SIBLE FOREVER FOR ME TO GET PAST HIM...
THIS IS THE GREA-TEST PLAY OF THE TOP OF THE WORLD!!
PIVO
COMPARED TO THE BARCA NO TAKA* RIVAUL, TSUBASA IS JUST A BABY BIRD!!
*=BARCA'S FALCON
RIVAUL HAS THE MASTERY OF THE AIR

NO MATTER WHAT... CAN'T GET PAST HIM...!!
UWAH
IN THIS SINGLE PLAY, RIVAUL HAS SHOWN A FLOW OF MOVES WHERE HE SKILL-FULLY USED HIS UPPER AND LOWER BODY
SFX GAKIIH
USELESS!! HERE HE WAS FINALLY CAU~~~GHT
TSUBASA WAS WRONG BY TRYING TO ESCAPE IN THE AIR

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

TSUBASA FINALLY SINKS !!

SFX GUTAH

YEAH

THIS GUY ALLOWED US TO SEE SUCH A GREAT DUEL

NICE FIGHT, TSUBASA

OUCH

ALL OF A SUDDEN, IN THE FIRST RED VERSUS WHITE MATCH

FACING RIVAUL HEAD ON AND TRYING TO GET PAST HIM

GUHAH

ROAD 13
LOOKING AT 2002…!!

SFX DAAN

B… BUT GONZALES

I'VE NEVER SEEN A NEWCOMER LIKE HIM

OF COURSE HE COULDN'T GET PAST RIVAUL !!

A~~~~~~ ~~~~~~A

THE TEAM DOCTOR MENDEZ
BECAUSE I CAN CURE THOSE KIND OF BRUISES ANYTIME !!
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU FALL TO THE GROUND, TRY AGAIN !!
DOC-TOR
TSUBASA
WHAT IS IT
YOUR GOAL
Y... YES

BEST IN THE WORLD ?
YES !!
MY DREAM IS TO BECOME THE BEST SOCCER PLAYER IN THE WORLD !!
IT'S FOR THE SAKE OF THIS DREAM THAT I CAME HERE, TO EUROPE !!

THEN DESPERATELY GIVE ALL YOU GOT IN BARCA'S TRAININGS AND FIGHTS IN EUROPE !
AND MUCH STRONGER THAN THAT
BECOME MORE SKILLED !
FOR THIS TO HAPPEN, YOU MUST

Y...
YES
!!

COME, TSU-BASA
SFX: ZAH
YES, RI-VAL!

Y.. YEAH
D.. DOES THAT MEAN THAT RIVAL ACKNOWLEDGED TSUBASA?
EH
L.. LOOKS LIKE IT

TSUBASA REALLY RAN THROUGH A GOLDEN TEENAGE-HOOD

SFX. DAH
TSUBASA FINALLY STARTED
SFX ZAH
INDEED
MISTER KATAGIRI OF THE SOCCER ORGANI-SATION !
AHHH EVERYONE IN JAPAN KNOWS TSUBASA'S SUCCESS STORY

EH

WELL, I'M LEAVING

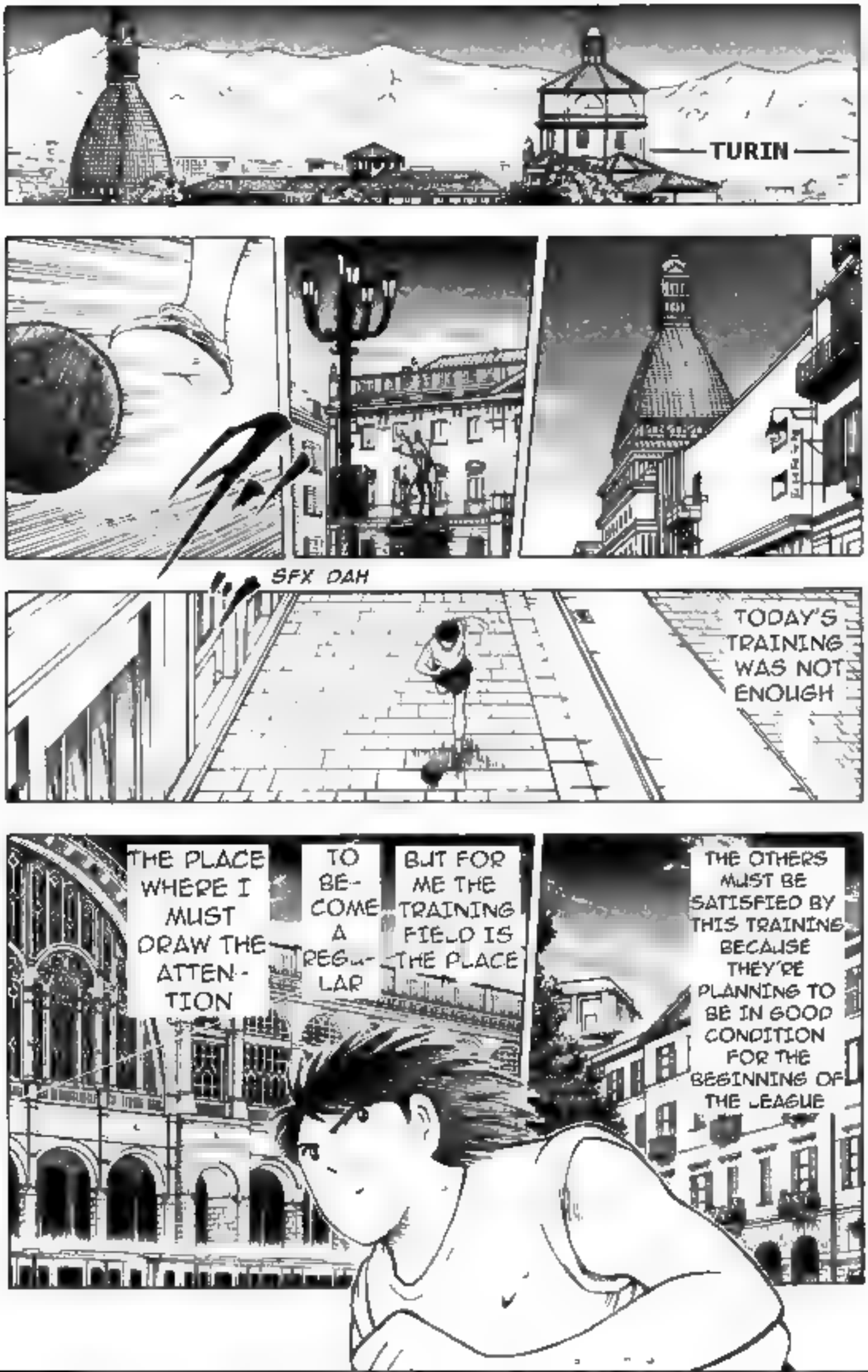
AREN'T YOU GOING TO MEET TSUBASA?

NO

I'M BUSY THINKING ABOUT MANY "THINGS" FOR THE YEAR 2002

AT THE SAME TIME, THIS FIGHT IS TRUTH-FULLY RELATED AND FULLY CHARGING THE YEAR 2002 FIGHT

...OOZORA TSUBASA IS NOW... 20 YEARS OLD AND IS AIMING AT HIS CHILDHOOD'S DREAM OF BECOMING THE BEST SOCCER PLAYER IN THE WORLD, HIS "WORLD'S GREATEST FIGHT" HAS REALLY BEGUN HERE ON THIS GROUND, IN EUROPE


TURIN
SFX DAH
TODAY'S TRAINING WAS NOT ENOUGH
THE PLACE WHERE I MUST DRAW THE ATTEN-TION
TO BE-COME A REGU-LAR
BUT FOR ME THE TRAINING FIELD IS THE PLACE
THE OTHERS MUST BE SATISFIED BY THIS TRAINING BECAUSE THEY'RE PLANNING TO BE IN GOOD CONDITION FOR THE BEGINNING OF THE LEAGUE

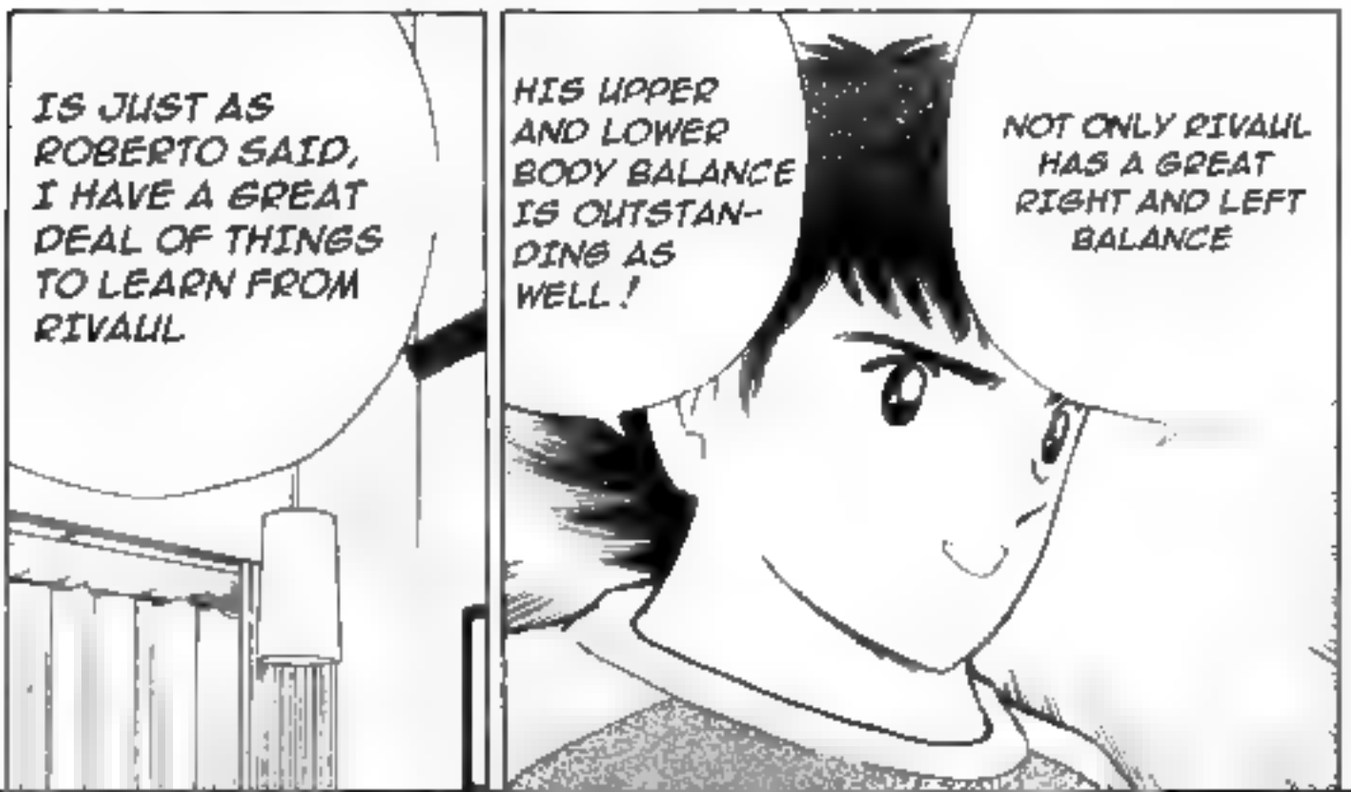
TRAIN——
TO SHOW MY BEST PERFORMANCE DURING TOMORROW'S TRAINING, FROM NOW ON, TODAY, I MUST
SFX: DAH

ALREADY A WEEK HAS PASSED SINCE BARCELONA'S CAMP IN HAS STARTED

YES, IT'S THE SAME AS THE FOOD, IT'S THE BEST!
AH, I'M FLATTERED

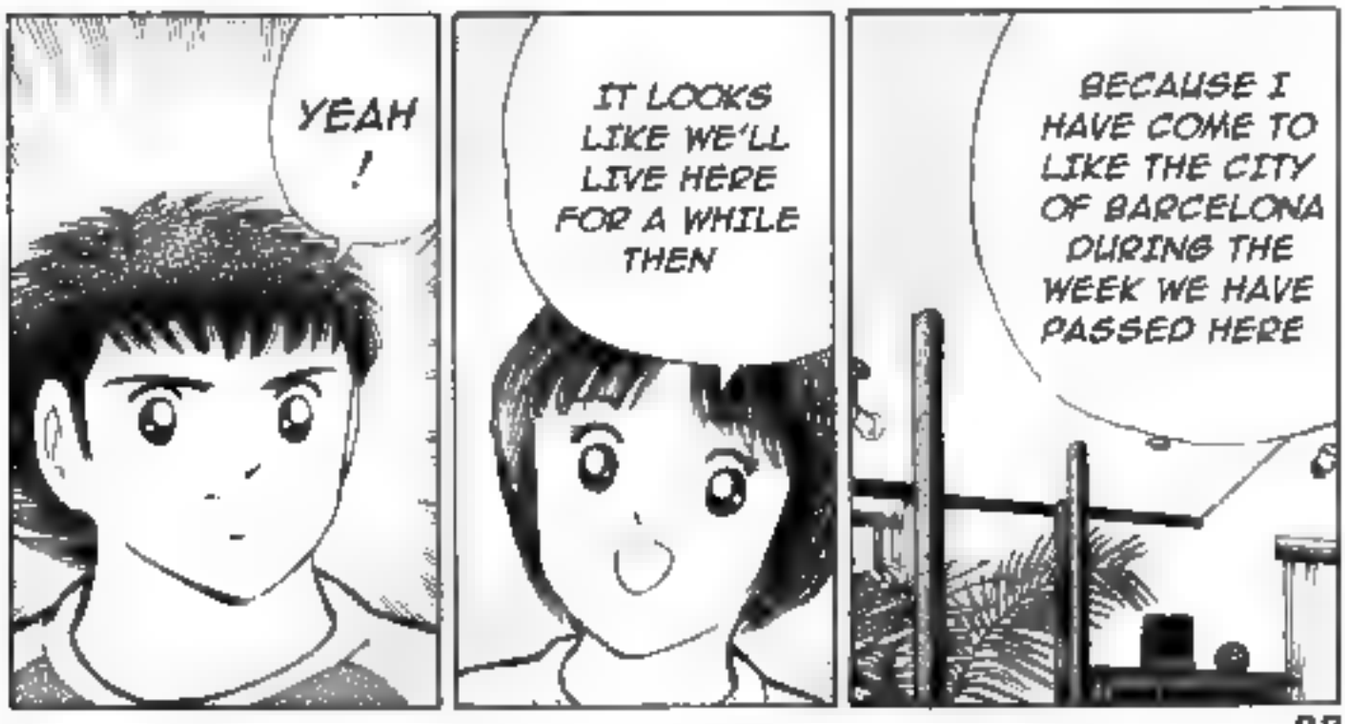
SO, AS A PLAYER, HOW DO YOU FIND THE TRAINING IN BARCELONA, TSUBASA?

TSU-BASA
SINCE I AM HERE, I'M ENJOYING SOCCER EVEN MORE


IS JUST AS ROBERTO SAID, I HAVE A GREAT DEAL OF THINGS TO LEARN FROM RIVAUL
HIS UPPER AND LOWER BODY BALANCE IS OUTSTANDING AS WELL!
NOT ONLY RIVAUL HAS A GREAT RIGHT AND LEFT BALANCE

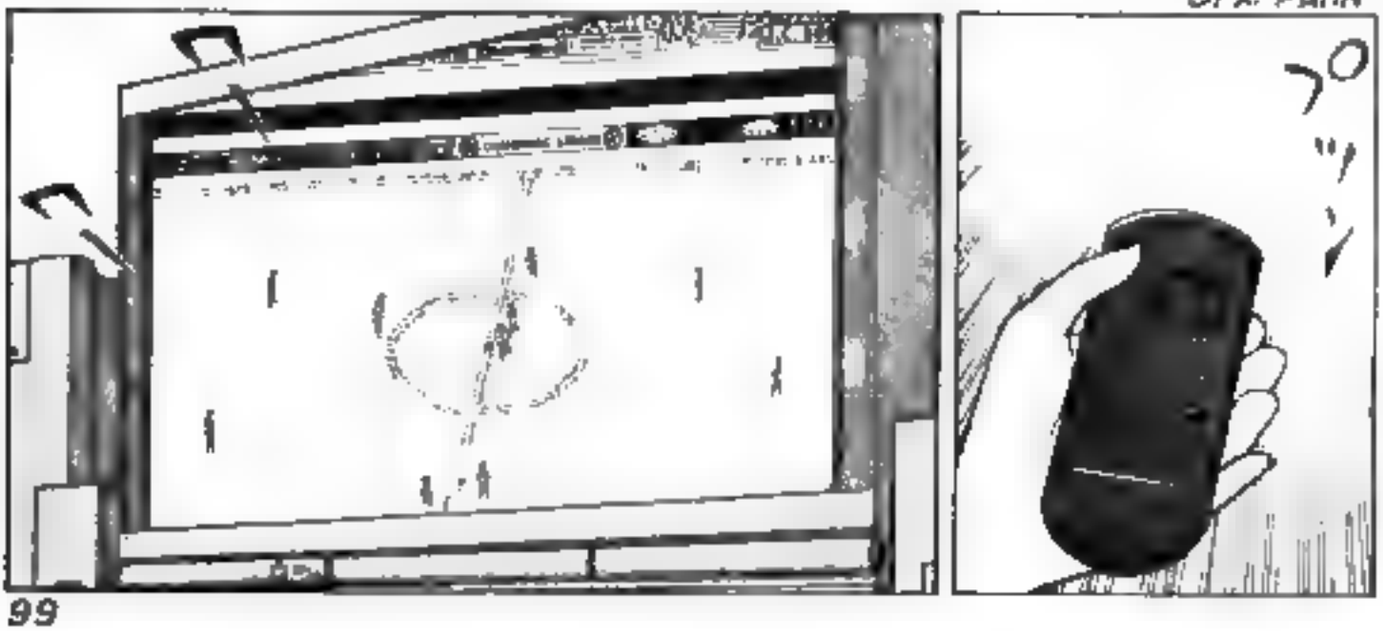
JUST BY TRAINING WITH RIVAUL, I FEEL THAT I'M GETTING MORE AND MORE SKILLED AND STRONGER EVERYDAY !

EH
I'M GLAD


YEAH !
IT LOOKS LIKE WE'LL LIVE HERE FOR A WHILE THEN
BECAUSE I HAVE COME TO LIKE THE CITY OF BARCELONA DURING THE WEEK WE HAVE PASSED HERE

SFX: BAH

SFX: PUHN



RESURRECTED FROM
HIS INJURIES OF
LAST SEASON, THIS IS
THE OPENING
CURTAIN FOR THE
BATTLE IN WHICH THE
S.G.G.K. WILL GET
HIS REVENGE

THIS IS THE OPENING
MATCH OF THE
BUNDESLIGA,
HAMBURG'S OFFICIAL
GOAL KEEPER,
WAKABAYASHI
GENZO, IS ENTERING
INTO BREMEN'S
ENEMY
TERRITORY

SGGK

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

SFX: PIIIIII
THE GERMAN PRO SOCCER LEAGUE, THE "BUNDESLIGA" IS FINALLY STARTING
HE HAS COME TO BREMEN'S WESERSTADION, WHICH WAS THE GROUND OF THE FIRST JAPANESE TO BECOME A PRO SOCCER PLAYER, OKUDERA YASUHIKO
HAMBURG'S OFFICIAL GOAL KEEPER, WAKABAYASHI GENZO
SFX: DODODOH
WILL HAVE TO FIGHT TO REPEL BREMEN'S ATTACKING FORMATION THAT WILL TRY TO BREAK HIS GOAL MOUTH, THEY ARE...
ROAD 14
FIERCE FIGHT !! BUN-DESLIGA OPENING GAME

ROAD 14

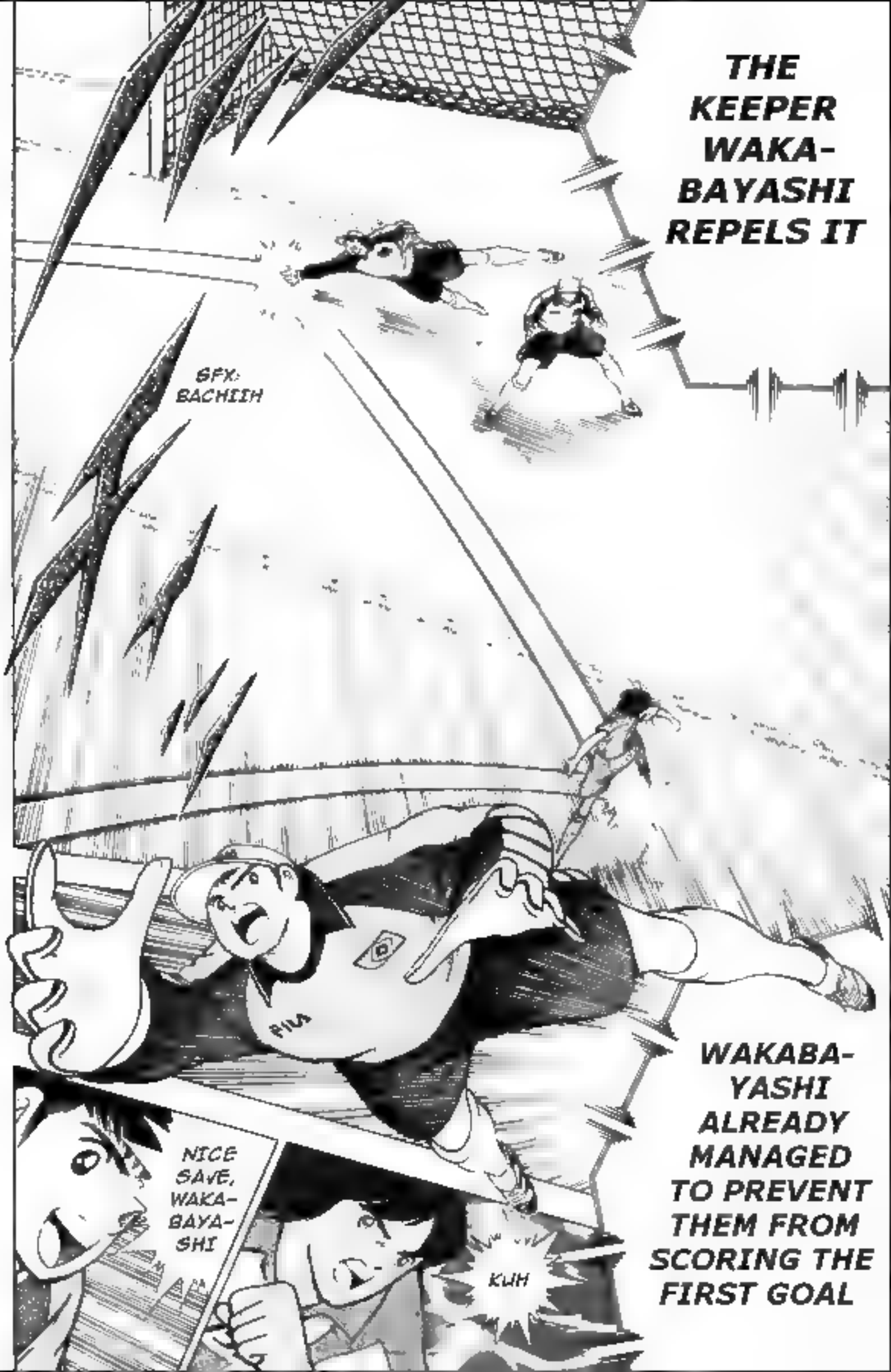
FIERCE FIGHT !! BUN-DESLIGA OPENING GAME

COME!! SCHESTER, MARGUS, VICTORINO
BREAK THROUGH HAMBURG'S DEFENDERS AND PLAY AN ACTIVE PART IN THE PENALTY AREA
INSIDE THE PENALTY AREA
YOU'LL SEE, I'LL AIM MY PINPOINT PASSES AT MARGUS' HEAD, AND VICTORINO'S FEET!
GOOD, WE'LL SCORE 2 GOALS AGAINST WAKA-BAYASHI IN TODAY'S GAME
OK
YEAH

THE OPPONENTS OF THIS OPENING GAME AREN'T LACKING ANYTHING
HE'S ESPECIALLY STRONG WHEN IT COMES TO SHOOTS DONE FROM OUTSIDE OF THE PENALTY AREA
WAKABAYASHI GENZO..... HE RARELY LETS THE OPPONENT SCORE THE S.G.G.K
SO MY POINT IS, WE'LL SCORE .....

SCHESTER IS ALREADY USING HIS SPECIAL THROUGH PASS
GO
SFX PISHIIH
IT'S GOING THROUGH HAMBURG'S DEFENDERS
UH
AH
RECEIVES IT
THE FORWARD VICTORINO
IS THIS LONG THROUGH GOING TO REACH SOMEONE
SFX BAMH

THAT'S WORTHY OF THE FAST NANBEI NO KUROHYO*
*=BLACK PANTHER OF SOUTH AMERICA
THIS IS A ONE TRAP SHOOT
SFX BISHYUH
TAKE THIS !!


THE KEEPER WAKA-BAYASHI REPELS IT
SFX: BACHIIH
PIUA
NICE SAVE, WAKA-BAYA-SHI
KUH
WAKABA-YASHI ALREADY MANAGED TO PREVENT THEM FROM SCORING THE FIRST GOAL

ONE SHOULD SHOOT DIRECTLY WITHOUT TRAPPING THE BALL TO HAVE ANY HOPE OF SCORING AGAINST WAKABAYASHI
YEAH
WAKABAYASHI IS STILL IN GOOD SHAPE, JUST LIKE WHEN WE WENT TO MEET HIM!
SFX GAKIH
WAH
OUR ATTACK ISN'T OVER YET !!
SCHESTER IS PLAYING MORE STRONGLY TO TAKE BACK THE LOOSE BALL FORCIBLY
SFX FUWAH
HE'S SUDDENLY CHANGING FOR HIS NEXT PLAY, IT'S A SOFT TOUCH PLAY, A LOOP PASS
EH

THEY COULDN'T SCORE, WAKABAYASHI'S SUPER SAVES HAVE PREVENTED HAMBURG FROM TAKING 2 GOALS

SFX: BUCHIIH

FU

FU~~~~H

THAT'S WORTHY OF THEM, THOSE WERE SOME INTENSE ATTACKS

WHAT

SFX: GO-SHYUH

THIS TIME

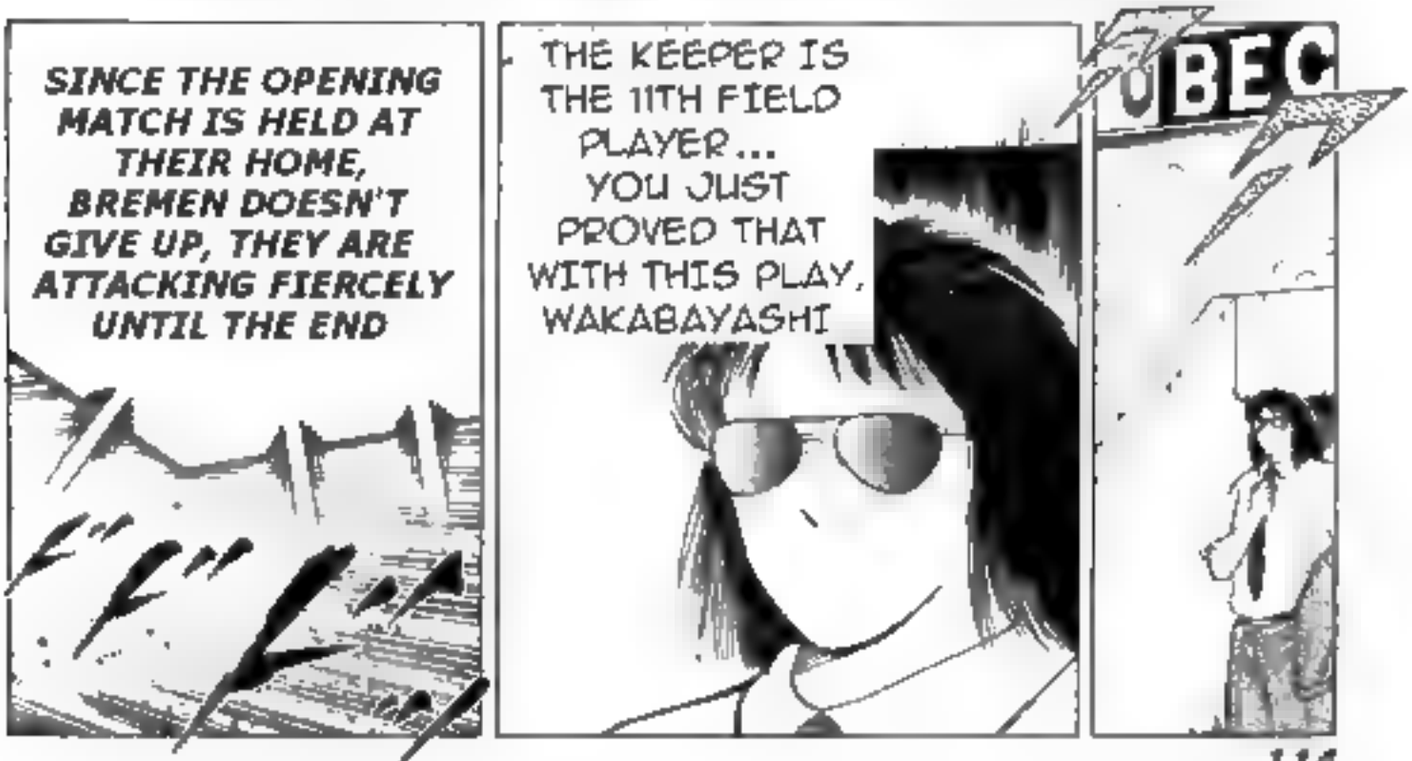
THIS PASS REACHES MARGUS AND HIS KAKUDANTO* HEAD

*=NUCLEAR WARHEAD

HOWEVER, DIVING CATCH FROM WAKABAYASHI

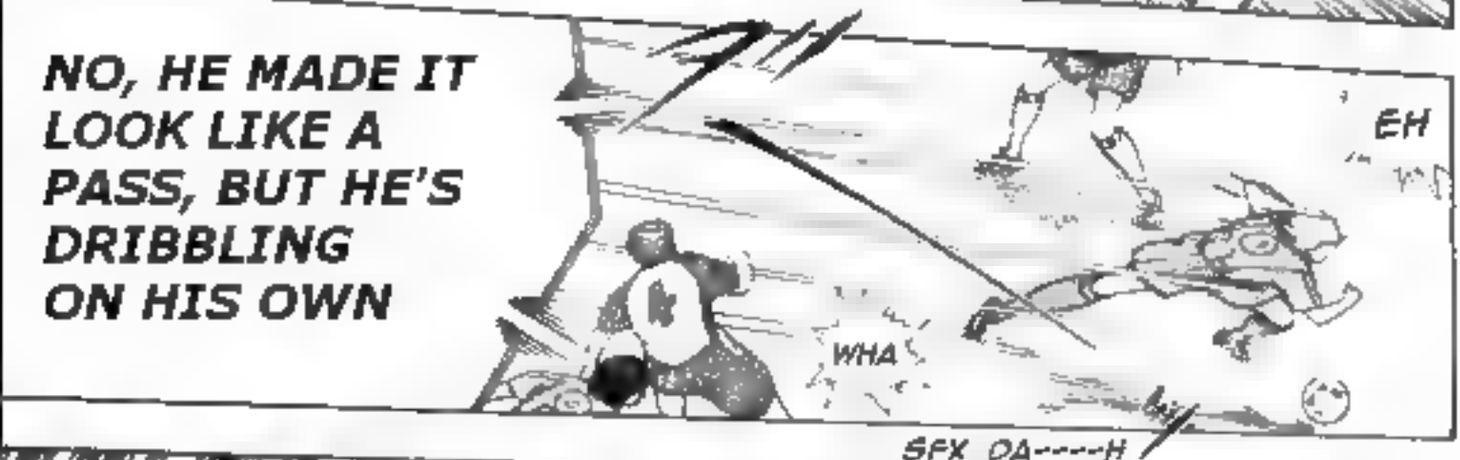
SFX: ZUBAA

THE ASSIST CAME FROM WAKABAYASHI, DURING A GOAL KICK AFTER HE PREVENTED AN ATTACK FROM SCORING


SINCE THE OPENING MATCH IS HELD AT THEIR HOME, BREMEN DOESN'T GIVE UP, THEY ARE ATTACKING FIERCELY UNTIL THE END
F" F" F"
SFX: DODODOH
THE KEEPER IS THE 11TH FIELD PLAYER... YOU JUST PROVED THAT WITH THIS PLAY, WAKABAYASHI
BEC

THE CONTROL TOWER SCHESTER SHOULD FEEL IT TOO, THEN.....
WITH HAMBURG DEFENDERS MARKING MARGUS AND VICTORINO, WE PREVENTED THEM FROM ACTING DURING THE REST OF THE MATCH

THE MATCH IS IN INJURY TIME, THIS IS THE LAST CHANCE
SO WHERE IS SCHESTER GOING TO SEND HIS MATCHLESS ACCURACY PASS
SFX: BAH


NO, HE MADE IT LOOK LIKE A PASS, BUT HE'S DRIBBLING ON HIS OWN
EH
WHA
SFX DA----H

THIS IS OUR HOME, EVEN IF WE DON'T WIN, WE SHOULD SCORE 1 GOAL TO DRAW
HAMBURG DEFENDERS WERE COMPLETELY TAKEN OFF GUARD

IT LOOKS LIKE YOU CAN FORESEE THE PLACES AND CIRCUMSTANCES TO USE A PROACTIVE DEFENSE, WAKABAYASHI.....
THIS IS AN OFFENSIVE DEFENSE, INSPIRED FROM WAKASHI-MAZU'S PLAY IN THE WORLD YOUTH
PADDOCK
BIER
SFX: ZUZAH
"H"

SFX: BAHKII
UWAAH, SOMEHOW, WAKABAYASHI WENT OUT OF HIS GOAL TO THIS POSITION
WHAT
FIFA
WAKABAYASHI MANAGED TO FORESEE SCHESTER BREAKTHROUNNNNNNNGH

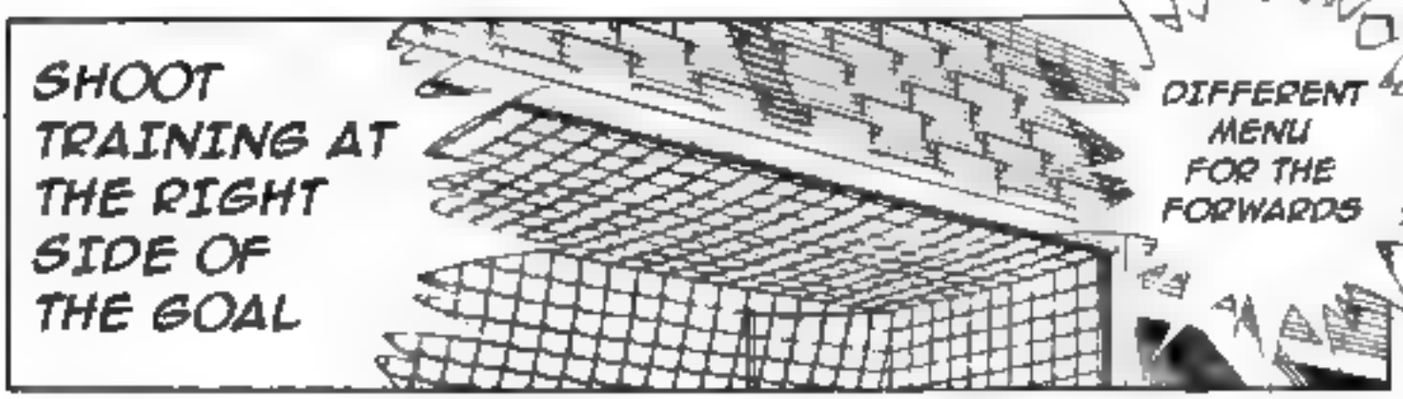
SFX. PIIIIIIII
THIS IS THE END OF THE MATCH'S WHISTLE, 1-0, THIS VICTORY IN THE OPENING GAME IS EVEN MORE A PRAISEWORTHY FEAT FROM HAMBURG SINCE THEY WERE PLAYING AWAY
WITH YOUR PROGRESS, THE JAPANESE DEFENSE IS PROGRESSING TOO, FOR THE YEAR 2002
GOOD
FILA
N NO WAY
SCORING A GOAL AGAINST WAKABAYA-SHI IS
FILA
SCGG
IS SO DIFFI-CULT
BECKS

I'LL BE UNDEFEATED AND NO ONE WILL SCORE AGAINST ME, SCHNEIDER
FIFA
UNTIL THE 5TH MATCH OF THE BUNDESLIGA AGAINST MUNICH
AT THE SAME MOMENT, BAYERN DEFEATED SCHALKE 5-1, WITH A HAT TRICK FROM SCHNEIDER AND ONE GOAL FROM SHO SHUNKO AND LEVIN

I WILL DO MY BEST TOO!!
THAT'S WORTHY OF MY SENPAI IN EUROPE WAKABA-YASHI
YOU'LL SEE WAKABAYASHI, I'LL STAND ON THE PITCH FOR THE OPENING MATCH OF THE SERIE A TOO
"EUROPEAN SOCCER"
THE LONG SEASON STARTED THIS DAY

NEXT DAY
—BARCELONA—
TSUBASA
THERE WILL BE A CHANGE IN TODAY'S RED VERSUS WHITE MATCH
YOU'LL BE MID FIELDER, RIGHT SIDE, WITH THE REGULARS !!
SFX. BAH
EH !? TSUBASA IS WITH THE REGULARS !?
FURTHERMORE, NOT TOP SHITA, BUT RIGHT SIDE !?
YES !!

—— JUVENTUS ——
(TURIN)


SHOOT TRAINING AT THE RIGHT SIDE OF THE GOAL
DIFFERENT MENU FOR THE FORWARDS

YES
YEAH !!

CREDITS

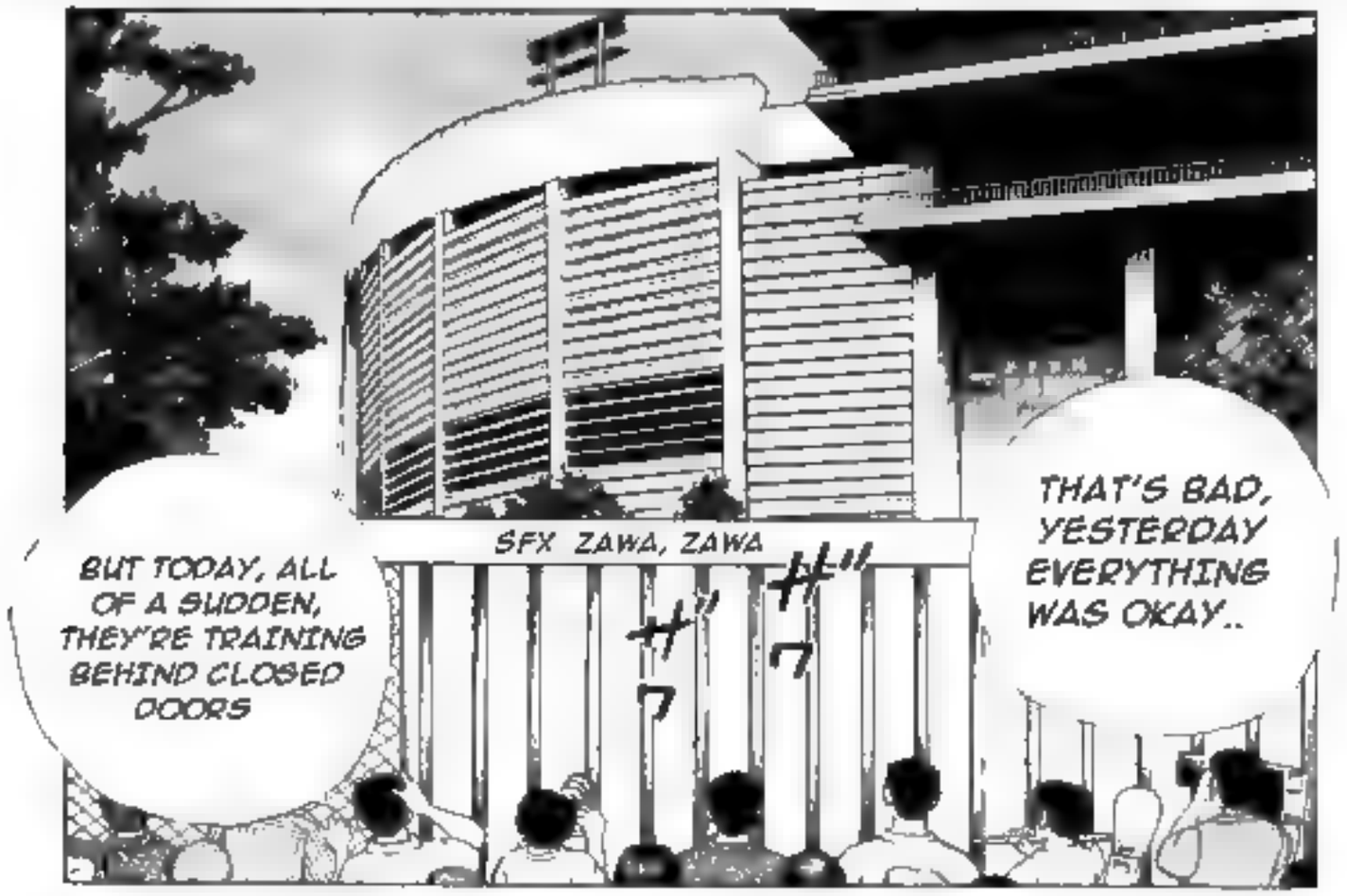
SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

ROAD 15 PLUNDER REGULAR POSITION //



WILL TSUBASA BE USED AS THE REPLACEMENT OF THE PORTUGUESE CAPTAIN, "FAGO"!?

ROAD 15
PLUNDER REGULAR POSITION!!

TSUBASA WILL FORM A COMBINATION WITH RIVAUL IN THE FAMOUS MID FIELD OF BARCELONA !!

I... IT WAS THE POSITION OF THE ONE WHO TRANSFERRED TO THE RIVAL TEAM, REAL MADRID

EEH!? TSUBASA AMONG THE REGULARS, AS A RIGHT SIDE MID FIELDER !?

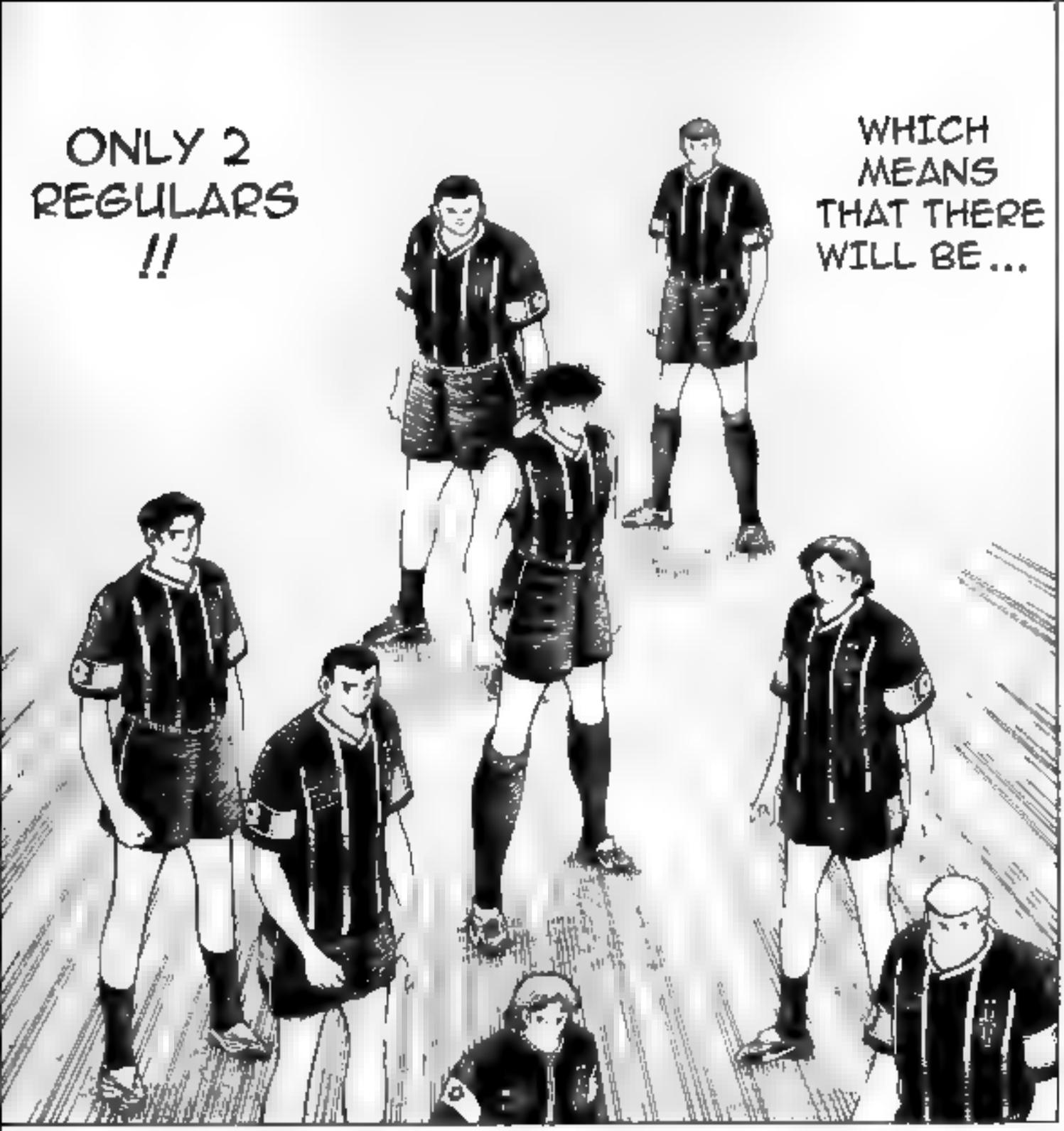
THOSE DAYS WHERE TSUBASA PLAYED AS A TOP SHITA AGAINST RIVAUL, WAS ENOUGH FOR VAN SAAL TO EVALUATE HIM

EH

EVEN SO, IT SEEMS THAT COACH VAN SAAL ACKNOWLEDGED HIM

AND AS A RESULT...

IN THE GOAL MOUTH IS JUVENTUS OFFICIAL GOAL KEEPER, THE HOLLANDER FAALEN FORT
JUVENTUS FORWARDS SHOOT TRAINING
THEY SHOULD BE USING A TWO TOP FORMATION* THIS SEASON LIKE USUAL ..
*=MEANS WITH 2 FORWARDS


ONLY 2 REGULARS !!
WHICH MEANS THAT THERE WILL BE...

GOOD, FIRST IS ME !!
SFX. BAH

THERE, A CROSS TOWARDS THE FRONT OF THE GOAL
SFX: BISHYUH

SFX GISHIIH
OOH, ALL OF A SUDDEN, A JUMPING DIRECT VOLLEY !?
SFX: ZUBAA
WAH
ITALIAN, PLAYING TOP SHITA, FANTASISTA, RECOGNISED AS JUVE'S ACE, ALESSANDRO DELPI
FURTHER-MORE, HIS SHOOT HAS SUCH A TECHNICAL COURSE !!

THE EVER SO FAST TECH-NI-CIAN
THE ITALIAN FORWARD, FILIPPO INZARS
NEXT IS ME !
SFX: DAH
SFX ZUBAAH
THE YUGOS-LAVIAN, KOMA-SEVITCH
POWER-FUL SHOO-TER
THE FRENCH, TRE-SAGA
SPEED AND HEIGHT ARE HIS WEAPONS

THE URU-GUAYAN, DANIEL COSTA
THE AR-GEN-TINIAN, ES-NANDER
FURTHER-MORE, THE PROMI-SING NEW HOPE OF THE ITALIAN U-23, MARCO BANCHI

A... ALL OF THEM

ARE SO SKILLED ...

SFX: HAH
HEY, IT'S YOUR TURN
SFX: BYUH
THE TRAINERS AND COACH... ARE THOROUGHLY CHECKING THIS SHOOT TRAINING
SFX: BOH
TH...THIS TENSION I'M FEELING ...!?
AH

SFX: HAH, HAHAHAHA..
SFX HAH, HAHAHAHA
YOUR BODY IS TOO TENSE
RELAX, RELAX
THE GIAPPONESE NEWCOMER SHRINKED JUST BY LOOKING AT THE PLAY OF THE OTHER FORWARDS !!
GOOD, 2ND ROUND
SHI
SFX SISHIH
WHA
NOT YET !!
SFX GAH
SFX: OAH

IT'S NOT OVER, THIS IS SHOOT TRAINING, AS LONG AS I DIDN'T SHOOT, THIS IS STILL MY BALL !!
HEY, YOU MISSED YOUR TRAP, YOUR TURN IS OVER
TH... THIS GUY, WHAT'S WITH HIS BEHAVIOR WITH DELPI ...!!
SFX: BOMH
THIS TIME HE MANAGES TO TRAP IT !!
WAH
AAH !! B...BUT THIS GUY IS WINNING AGAINST DELPI...
INSTEAD I'LL USE THIS SHOOT THAT I POLISHED DURING MY INDIVIDUAL TRAINING IN OKINAWA ...
SERIE A... IT'S A LONG SEASON SO I CAN'T RELY ON THE RAIJU SHOOT SINCE IT PUTS A LOT OF STRAIN TO THE LEGS

SFX: DOKAAH

I WILL SEIZE A REGULAR POSITION WITH THIS "WILD TIGER SHOT" !!

NO MATTER HOW SMALL THE BALL WAS, I FOCUSED DURING THIS TRAINING ON KICKING ITS CENTER, FOR THIS SHOOT

I STARTED WITH A SMALLER BALL THAN USUAL, A FUTSAL' BALL SIZE 3

NEXT, A RUBBER SOFT BALL

AND LAST, A TENNIS BALL

BY KICKING THE CENTER OF THE BALL, MORE POWER IS TRANSMITTED INTO IT, THIS IS HOW I IMPROVED MY TIGER SHOT...

WHAT A STRONG SHOOT
FA... FAALEN FORT DIDN'T MOVE !!
SFX: ZUBAAH
6. GREAT
I'LL SET FREE THE WILD TIGER ON THE FIELD OF THE SERIE A
THE PROOF IS DONE EVEN WITHOUT MY DATA
IS, WITHOUT A DOUBT, WORTHY OF THE SERIE A !!
I MUST ADMIT IT, HYUGA, 'AT LEAST' YOUR RIGHT LEG..

THAT'S IT...
...THIS IS
THE TOP SHITA RIVAUL IS SENDING A PASS TO TSUBASA ON THE RIGHT SIDE!!
PLAYING WITH THE REGULARS!!
ER... GREAT, TSUBASA IS...
RIVAUL WANTS ME TO BE ABLE TO REACH THE BALL ON A PASS LIKE THIS WHEN PLAYING IN THE LIGA
THIS IS A SILENT MANI-FESTO FROM RIVAUL
BUT WILL TSUBASA BE ABLE TO GET THIS PASS !?

UO~~~H, TSUBASA GOT THE PASS AND KICKED WHILE RUNNING, HE SCORES DIRECTLY !!
WAH
WHAT
THIS IS THE DRIVE SHOOT WE HEARD ABOUT, TSUBASA'S SPECIALTY, IT'S FLYING FREELY INTO THE AIR, THE FLYING DRIVE SHOOT !!
HOORAY !! THIS IS THE BIRTH OF THE NEW "GOLDEN COMBI" OF BARCA !!

NICE PASS, RIVAUL !!
SFX: ZUBAAH
GO !!
SFX BABOOH
!!

IN FAMOUS EURO-PEAN CLUBS...

IN ORDER TO PLUNDER A REGULAR POSITION, TSUBASA AND HYUGA ARE DRAWING THE ATTENTION

GOOD !!

NEXT, A JUMPING TIGER VOLLEY !!

LIGA ESPA-NOLA, SERIE A... THEY ARE ABOUT TO START

GUARD

WAH, SORRY--Y, FORGIVE ME

SFX TATATATATA

HEY KID, WHERE DID YOU ENTER !!

FILA
FILA
SCCP
SCCP

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

スクープ 極秘情報入手!!

SCOOP-CONFIDENTIAL INFO!!O

大空翼 (バルセロナ) 右サイドMF 転向

バルサ ファーゴの穴埋め ツバサで!!

リバウールと 新黄金コンビ結成か

TWAIN FORM A NEW GOLDEN COMBI WITH REIWAUL

OOZORA TSUBASA (BARCELONA) CHANGES TO A RIGHT MF-TSUBASA FILLS IN FOR FABO!!

日向 猛アピール

セリエAスタメンに向け

HYUGA'S SHOOTING POWER IS WORTH IT THE WILD TIGER SHOT EXPLODES!!

通用するぞ 日向のシュート力

ワイルドタイガーショット炸裂!!

オランダ代表 ファー レン フォルトも 認めた その破壊力!!

THE HOLLANDER VAA REN FORT ACKNOWLEDGED ITS DESTRUCTIVE POWER!!

HYUGA FIERCE APPEAL-MAY BE A STARTING MEMBER IN THE SERIE A

ROAD 16 MISAKI TARO'S DECISION!!

ROAD 16
MISAKI TARO'S DECISION!!

SFX ZUBAAH
SFX. HAA, HAA, HAA, HAA, HAA
SFX· PACHI, PACHI, PACHI
A WHOLE YEAR HAS PASSED
THANKS TO YOU, DOCTOR
NO
BUT SINCE THIS ACCI-DENT...
YOU REALLY RECOVERED QUITE WELL
SFX: PACHI, PACHI
NICE SHOOT, MISAKI
DOC-TOR

JUST BEFORE THE WORLD YOUTH, MISAKI WAS INVOLVED IN A TRAFFIC ACCIDENT WHEN TRYING TO SAVE HIS LITTLE SISTER
WHEN HE THOUGHT THAT PLAYING DURING THE WORLD YOUTH WAS HOPELESS, HE WENT TO THIS SPORTS CLINIC IN MT FUJI, FOLLOWING DOCTOR SHIBASAKI'S ADVICES, HE UNDERWENT A REHABILITATION PROGRAM AND MANAGED TO STAND ON THE STAGE OF THE WORLD YOUTH'S FINALS
HOWEVER HIS INJURY WORSENED WHEN HE PLAYED THE MATCH AND WAS FORCED TO RECEIVE MEDICAL TREATMENT AND GO THROUGH PROLONGED REHABILI-TATION

BUT I THINK THAT MISAKI WAS THE MVP IN THE SHADOWS
AND OOZORA TSUBASA WAS CHOSEN AS THE MVP ..
JAPAN HAS WON THE WORLD YOUTH.....
THANK YOU VERY MUCH
DESPITE YOUR INJURY... YOUR RISKED YOUR SOCCER CAREER TO PLAY IN THE FINALS, WITHOUT THIS, THE VICTORY AGAINST THE STRONGEST BRAZIL WOULDN'T HAVE BEEN POSSIBLE
.....
I DON'T REGRET IT... NOT EVEN THIS BIT!
AND IN RETURN, YOU HAD...
DOCTOR, I DON'T HAVE ANY REGRETS

NO
I DON'T THINK THAT MY CURRENT ABILITIES WILL ALLOW ME TO DO THAT
.....SO, WHAT ARE YOU GOING TO DO? NOW THAT YOU HAVE FULLY RECOVERED...
FIRST, I'M THINKING OF CHALLENGING "J"
ARE YOU GOING TO FRANCE, THAT COULD BE CALLED YOUR 2ND HOMELAND, TO THE D-1 (FIRST DIVISION) OF THE FRENCH LEAGUE?
THE J LEAGUE ..
YES

AND MOREOVER, IF IT'S POSSIBLE, I'D LIKE TO FOLLOW THOSE WHO ARE RUNNING EVEN FARTHER AHEAD, TSUBASA, WAKABAYASHI, AND KOJIRO
CAN'T HELP IT, TOO MANY GREAT PLAYERS IN JUBILO
THAT'S BAD, WE ARE STILL SUBSTI-TUTES
THIS TIME, I'LL FOLLOW THEM

THE MEMBERS WHO FOUGHT ALONG DURING THE WORLD YOUTH ARE SHOWING GREAT PERFORMANCES IN THE J LEAGUE
EVERYONE BECAME PRO SOCCER PLAYERS BEFORE ME...

AND DID YOU DECIDE THE TEAM OF THE J LEAGUE YOU'RE GOING TO GO?
I SEE
YES

TSUBASA'S POSITION TODAY IS LEFT SIDE MF !!
PINTO, THIS ISN'T WHAT YOU TOLD US !!
B.. BUT YESTERDAY, HE...
TODAY BARCELONA PLAYS AN IRREGULAR FRIENDLY MATCH AT ANOTHER CLUB TEAM'S HOME, WITH 3 SETS OF 30 MINUTES
SFX. BAMH
TSUBASA RECEIVES RIVAUL'S PASS...
HE'S DRIBBLING SHARPLY...
SFX. DAH, BISHIH
UH
THERE
THEN, A CENTERING FROM TSUBASA !!

WAH
SFX ZUWAAH
NICE BALL, TSUBASA
SFX OON
BARCELONA'S BEST SCORER LAST SEASON, THE HOLLANDER FORWARD LUIKAL, IS THE ONE WHO SCORED
DANK U WEL (THANK YOU) LUIKAL
TSUBASA, FOR THE NEXT SET YOU'LL TAKE A POSITION AT THE BOTTOM OF THE MID FIELD WITH GRANDIOS

WH... WHAT
THIS TIME, TSUBASA IS...
Y... YES
HE'S FORMING A DOUBLE VOLANTE* WITH BARCELONA'S CAPTAIN, THE SPANISH MF GRANDIOS !!
* = A FORMATION OF 2 DEFENSIVE MID FIELDERS
YES !
LISTEN, WE'LL PLAY IN ORDER TO PUT BALANCE BETWEEN OFFENSE AND DEFENSE

EVERYTHING MAKES ME LEARN NO MATTER THE POSITION

EVEN THOUGH I HAVE LEARNT MUCH IN BRAZIL

BY COMING HERE IN SPAIN, I CAN TRAIN WITH MANY SUPERIOR PLAYERS COMING FROM ALL OVER THE WORLD

FRENCH PUTINI

HOLLANDER OVERUS

PORTUGUESE SEMON

SPANISH ALABERDO

SPANISH PAYOL

I WASN'T MISTAKEN, I'M IM-PROVING! MY SOCCER LEVEL IS GOING UP WITHOUT A DOUBT!

GOOD, I'LL GO UP AND ATTACK AT ONCE

FRENCH GK RECHARD

TSU-BASA

I'VE NEVER ENJOYED SOCCER AS MUCH AS I DO NOW!!!

SFX DADAH

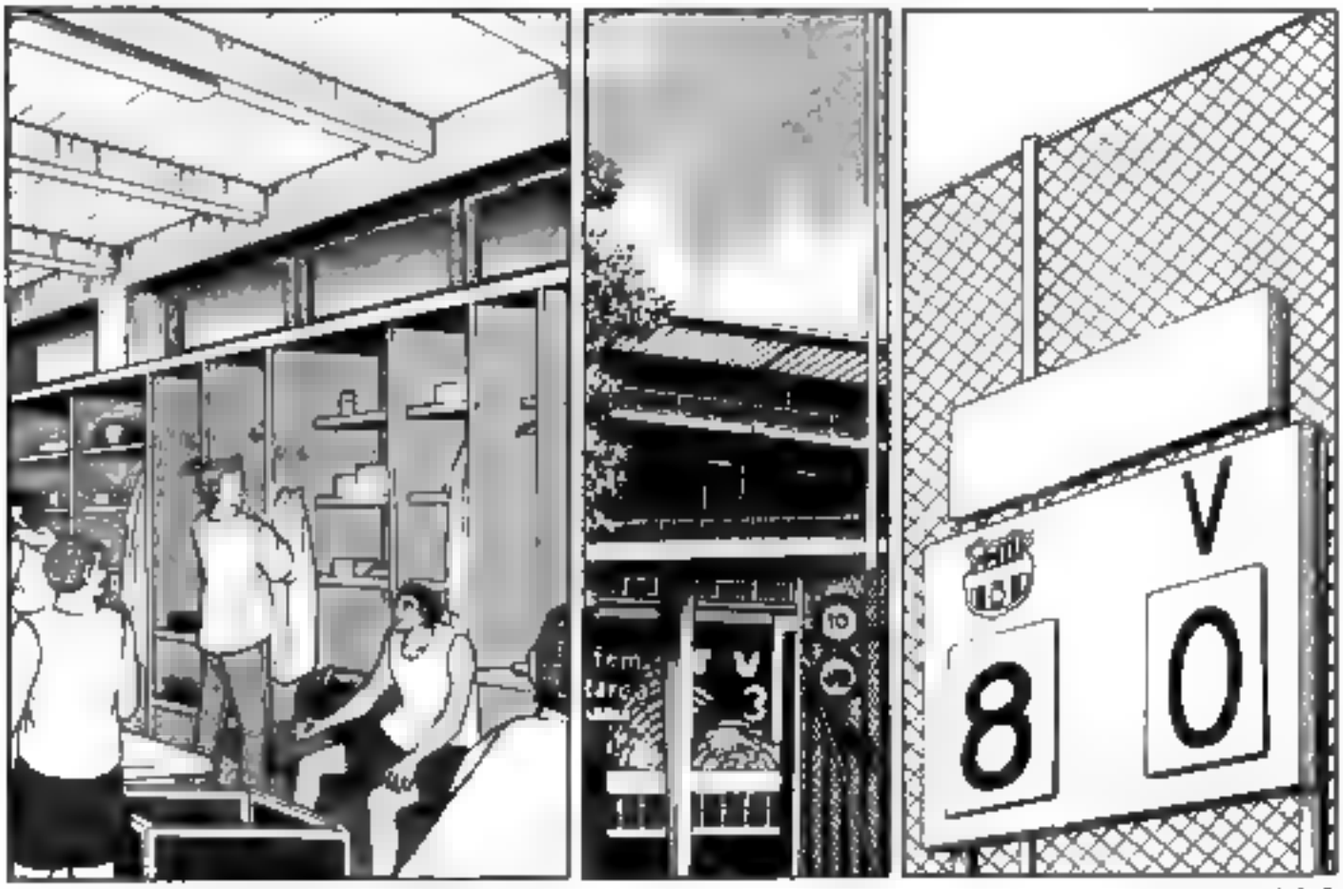
AND ABOVE ALL, I'M ENJO-YING IT!!!

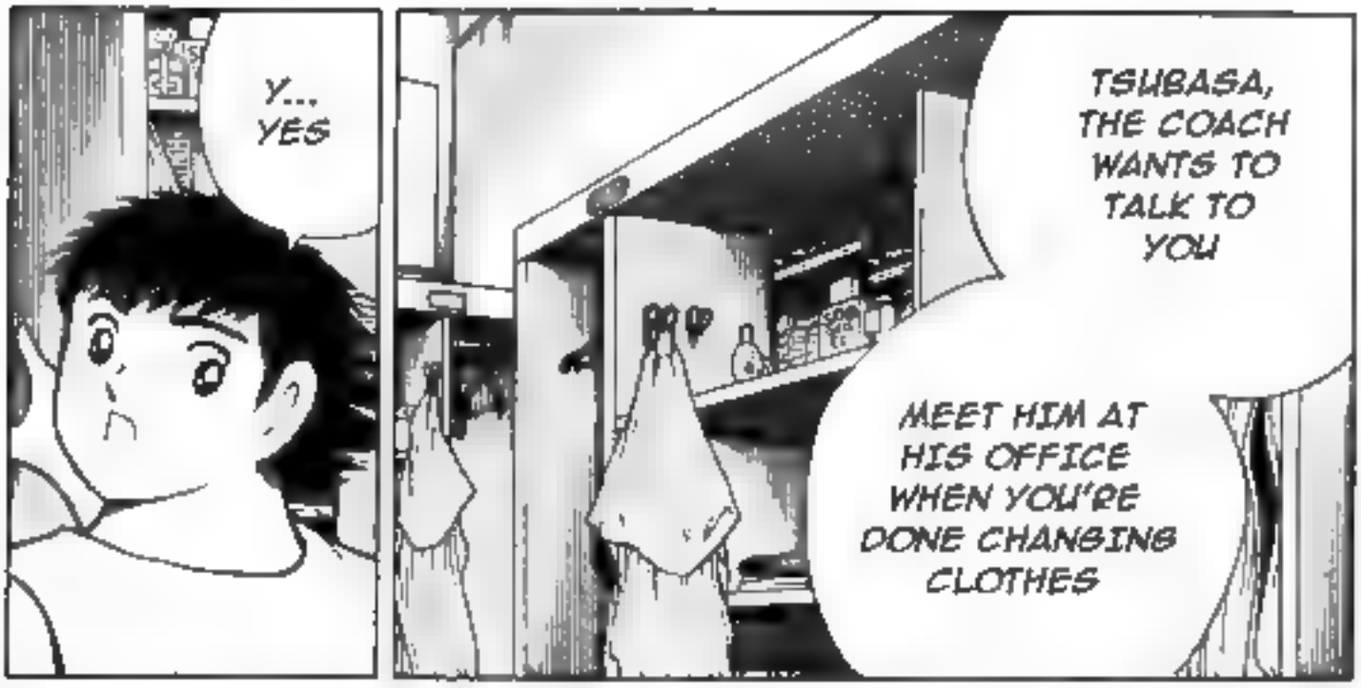
SFX: DADADADADADADADA, BISHIH, BISHIH, BISHIH, BISHIH
OOH!! TSUBASA WENT UP TO ATTACK WITH RIVAUL
AND THEY'RE EXCHAN-GING ONE-TWO SO QUICKLY
THESE TWO HAVE THE SAME RHYTHM !!
SFX: OOH!!

START SOON, LIGA !!
SFX ZUBAAH
IT'S JUST AS PINTO SAID, THEY ARE BARCA'S NEW GOLDEN COMBI !!

HE'S SHOWING ENOUGH POTENTIAL IN ANY POSITION
EVEN WHEN HE'S NOT AT HIS USUAL POSITION, TOP SHITA
THAT'S WORTHY OF THE SOCCER NO MOSHIGO*, OOZORA TSUBASA

*=HEAVEN SENT CHILD OF SOCCER




Y... YES
TSUBASA, THE COACH WANTS TO TALK TO YOU
MEET HIM AT HIS OFFICE WHEN YOU'RE DONE CHANGING CLOTHES

JAPANESE COMICS NO.31

UH ?

TSUBASA, WHICH ONE OF DORAEMON'S ITEM DO YOU PREFER?

?

I CAN SAY THAT MINE IS THE TAKE-COPTER

STRAIGHT TO THE POINT
110
9
UH... YOU WANTED TO SEE ME...
WHICH POSITION DO YOU WANT ?
!

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

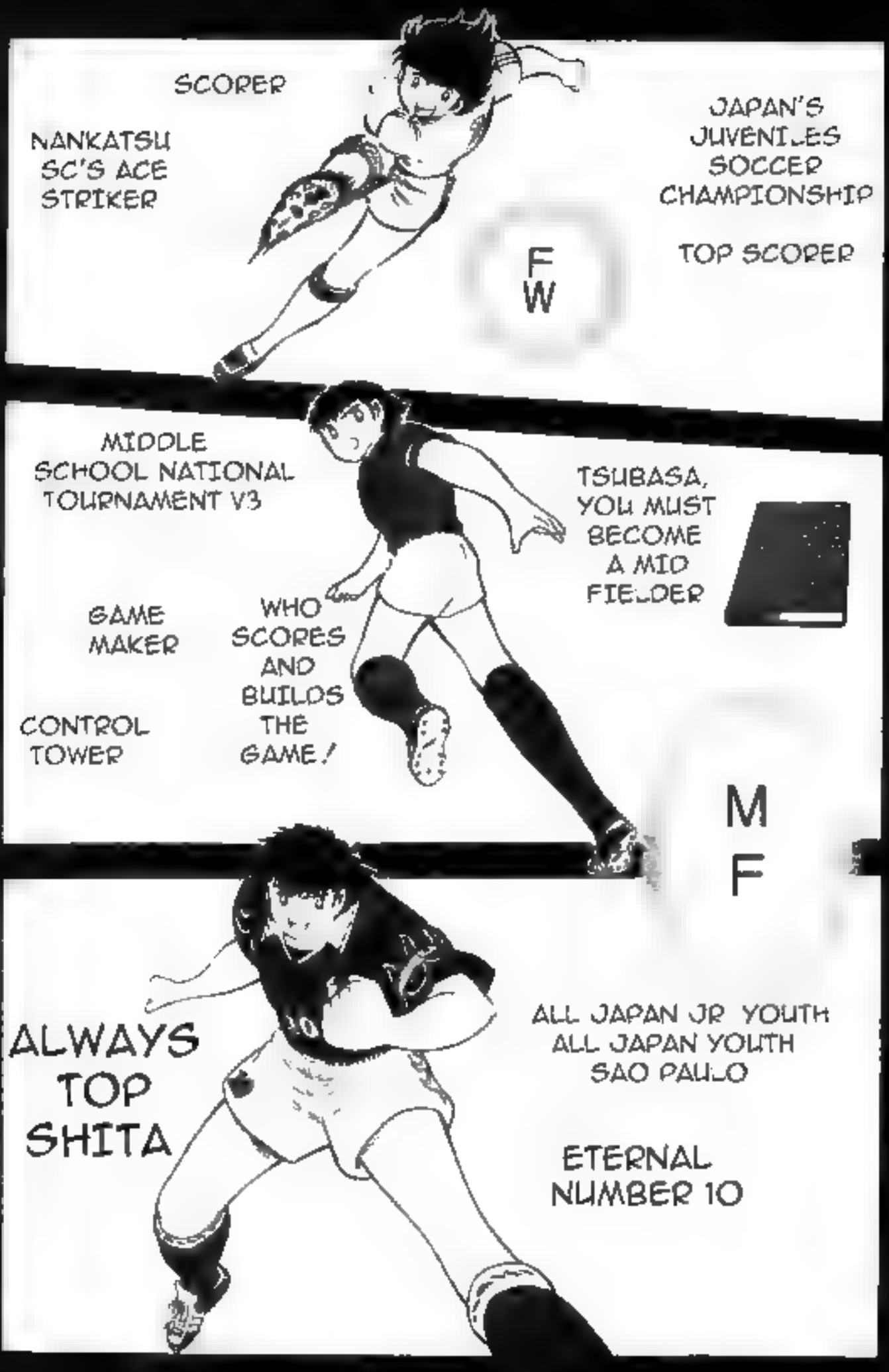
HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

ROAD 17
ONLY ONE FOR THIS PLACE !!

ROAD 17
ONLY ONE FOR THIS PLACE !!

……
GK
DF
DAY OFF


SCORER
NANKATSU SC'S ACE STRIKER
JAPAN'S JUVENILES SOCCER CHAMPIONSHIP
TOP SCORER
FW
MIDDLE SCHOOL NATIONAL TOURNAMENT V3
TSUBASA, YOU MUST BECOME A MID FIELDER
GAME MAKER
WHO SCORES AND BUILDS THE GAME!
CONTROL TOWER
MF
ALWAYS TOP SHITA
ALL JAPAN JR YOUTH
ALL JAPAN YOUTH
SAO PAULO
ETERNAL NUMBER 10

BARCELONA

RIGHT SIDE

LEFT SIDE

VOLANTE

RIVAUL'S SUBSTITUTE!? OR PARTNER!?

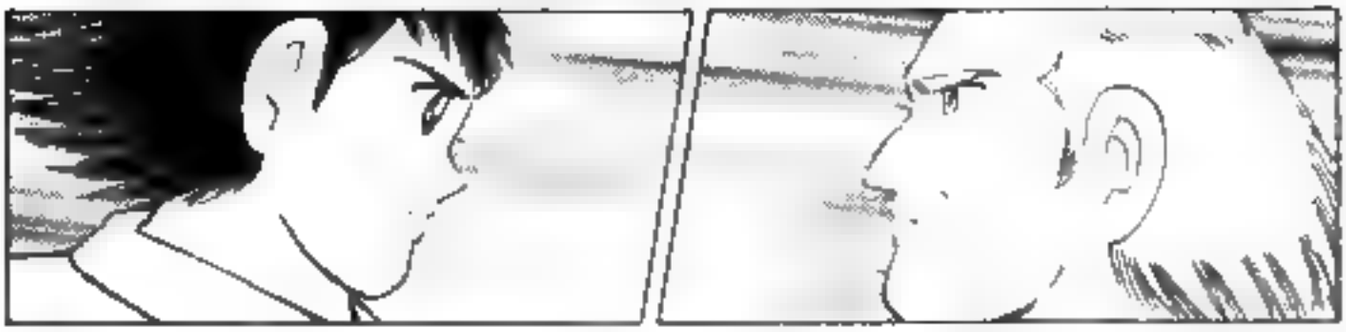
@CHALLENGE THE EURO

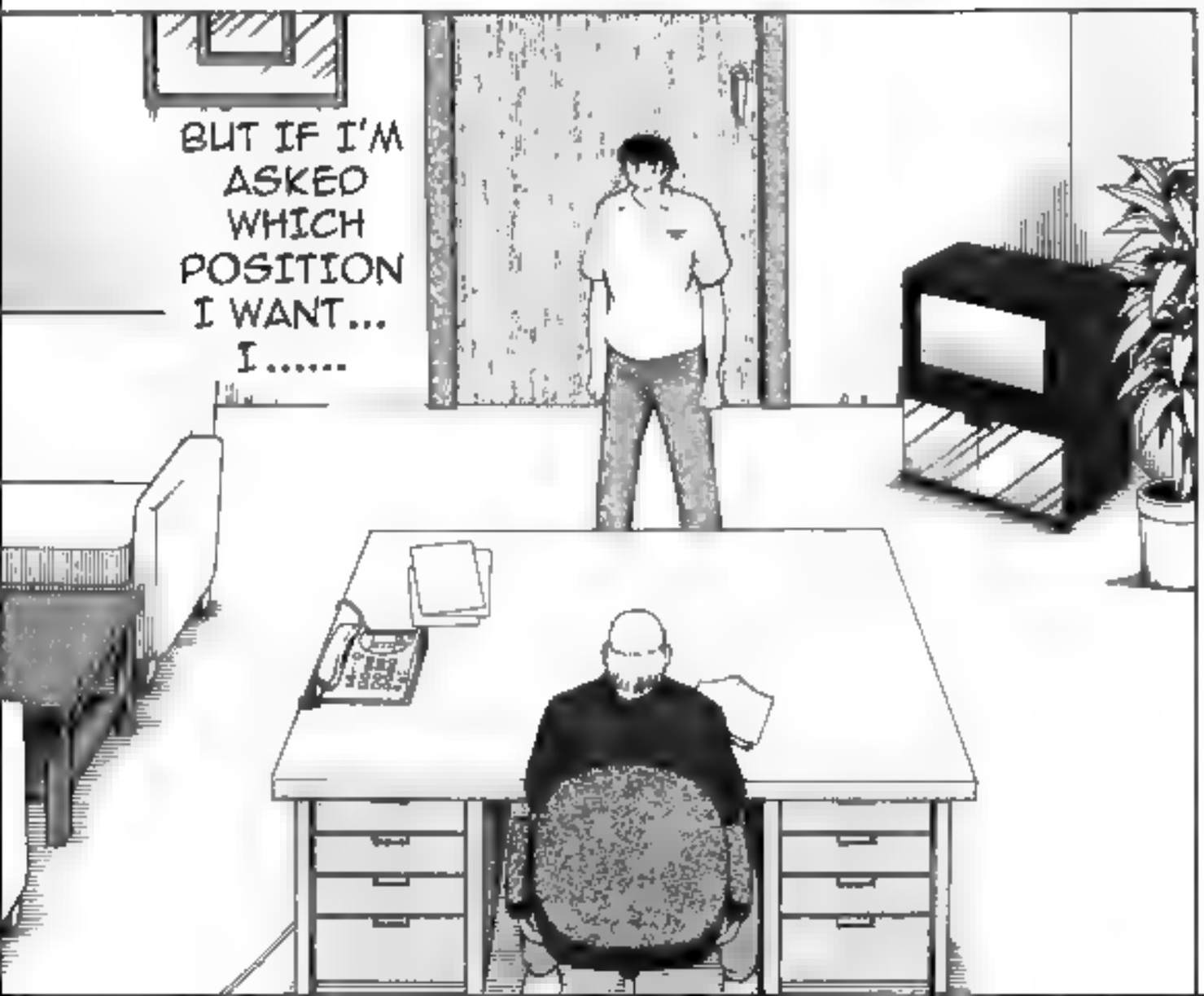
AS A HEAVEN SENT CHILD OF SOCCER, THE POSITION DOESN'T MATTER TO ME

I'M ENJOYING SOCCER HERE, IN BARCELONA

DAY OFF

ANYWHERE ...?
IF I CAN PLAY WITH RIVAUL ANYWHERE, I CAN BE ANYWHERE.....




BUT IF I'M ASKED WHICH POSITION I WANT... I.....

TOP SHITA
DAY OFF
THE POSITION I WANT IS...

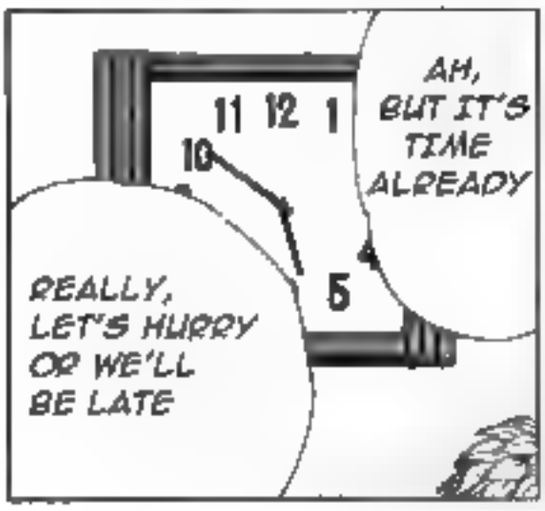
SFX PEKO SFX KURUH

SFX: BATAN

バタン
.....
ONLY 2 WEEKS LEFT UNTIL THE BEGINNING OF THE LIGA ESPANOLA

HYUGA KOJIRO (JUVENTUS)
SOON!! OPENING TO BE
AMONG THE STARTING MEMBERS
GOOD NEWS FOR HYUGA !!
DELPI'S PAIN ON THE LEFT LEG ADDUCTOR MUSCLE IS BACK !!
DELPI
10
KOMASEVIC HURT DURING A GAME
1 MONTH OF RECOVERY
IT LOOKS LIKE HYUGA IS DOING HIS BEST
YEAH
日向小次郎 地元チームとの練習試合
最快ゴール
HYUGA SCORED TODAY!! DURING A TRAINING MATCH AT HOME, 2 MAGNIFICENT GOALS

1ST	BREMEN	0 — 1	HAMBURG
2ND	HAMBJRG	2 - 0	KOLN
3RD	HAMBURG	1 — 0	FREIBURG



AH, IT MAKES ME HAPPY
YEAH, INDEED
YES, IT'S REALLY DELICIOUS
YES
YOU CAN TAKE SECONDS, I MADE A LOT
TOO BAD I CAN'T COOK BRAZILIAN FOOD
I MISSED BRAZILIAN FOOD
WHAT DID THE COACH TELL YOU...?
...SO, TSUBASA
WHAT WAS YOUR ANSWER ?
AND SO...
I WANTED
HE ASKED ME WHICH POSITION.....

SFX. BAH
I.....
THIS IS BETWEEN YOU AND THE COACH
KEEP YOUR ANSWER
I'M FINI-SHED
FINE, LET'S PLAY SOCCER TOGE-THER
YES
SO, IF YOU'RE DONE EATING, YOU CAN GO PLAY OUTSIDE
THANK YOU VERY MUCH FOR THE MEAL
YA-Y
TSUBASA, LET'S PLAY TOGETHER

HE .....
YEAH, I'LL DEFINITELY COME AGAIN
BYE BYE TSUBASA, COME AGAIN
IS LIKE YOU WHEN YOU WERE YOUNGER
H~~~~M
REALLY, IN WHICH WAY ?
EH
EH
IT'S NOT THE CASE
FUH
HIS HEAD SEEMS TO BE FILLED WITH SOCCER BY MORE THAN 90%
FOR ME, TSUBASA IS ...
BUT IT SEEMS THAT YOU FOUND A GOOD PARTNER

BECAUSE THERE CAN ONLY BE ONE BEST TOP SHITA IN THE WORLD
A RIVAL
YEAH
SOON THE SPANISH LEAGUE WILL BEGIN

SFX. ZAWA, ZAWA, GAYA, GAYA

GRUPASSA
COACH VAN SAAL IS GOING TO MAKE AN ANNOUNCEMENT ON THE PLAYER OOZORA TSUBASA
I WONDER IF HE'LL BE AMONG THE STARTING MEMBERS
FINALLY, TSUBASA'S POSITION MAY BE DECIDED
SFX ZAWA, ZAWA, GAYA, GAYA
WE DON'T KNOW YET WHAT NUMBER HE'LL WEAR EITHER

SFX: GAKU, GAKUH

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

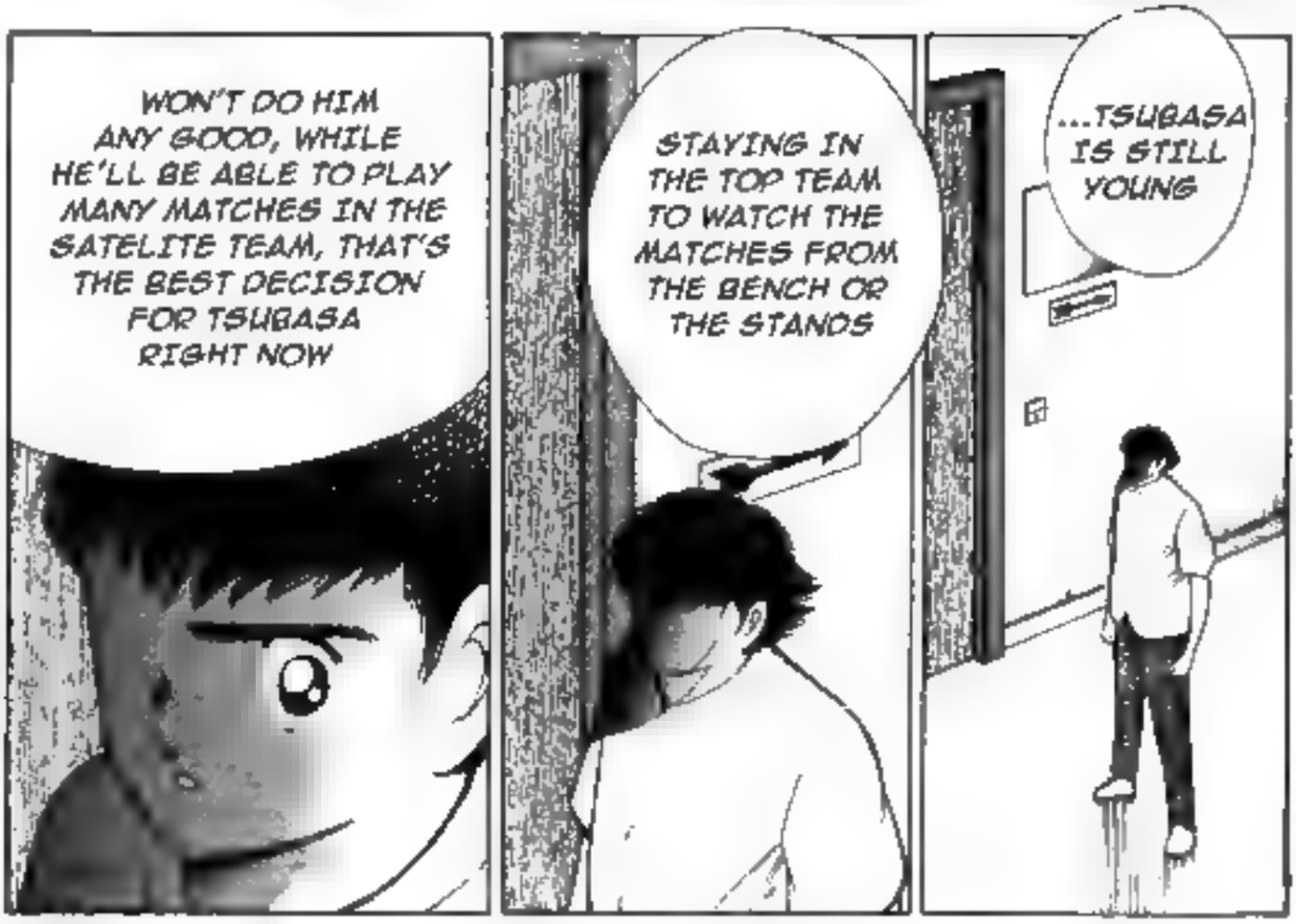
HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL

ROAD 18
MIND MUSN'T
BE BROKEN!!

EH .
SFX: PORO
SFX: TEN
AH
I WILL SAY IT ONE MORE TIME
OOZORA TSUBASA WILL ...

GO PLAY IN BARCELONA "B"


WON'T DO HIM ANY GOOD, WHILE HE'LL BE ABLE TO PLAY MANY MATCHES IN THE SATELITE TEAM, THAT'S THE BEST DECISION FOR TSUBASA RIGHT NOW
STAYING IN THE TOP TEAM TO WATCH THE MATCHES FROM THE BENCH OR THE STANDS
...TSUBASA IS STILL YOUNG

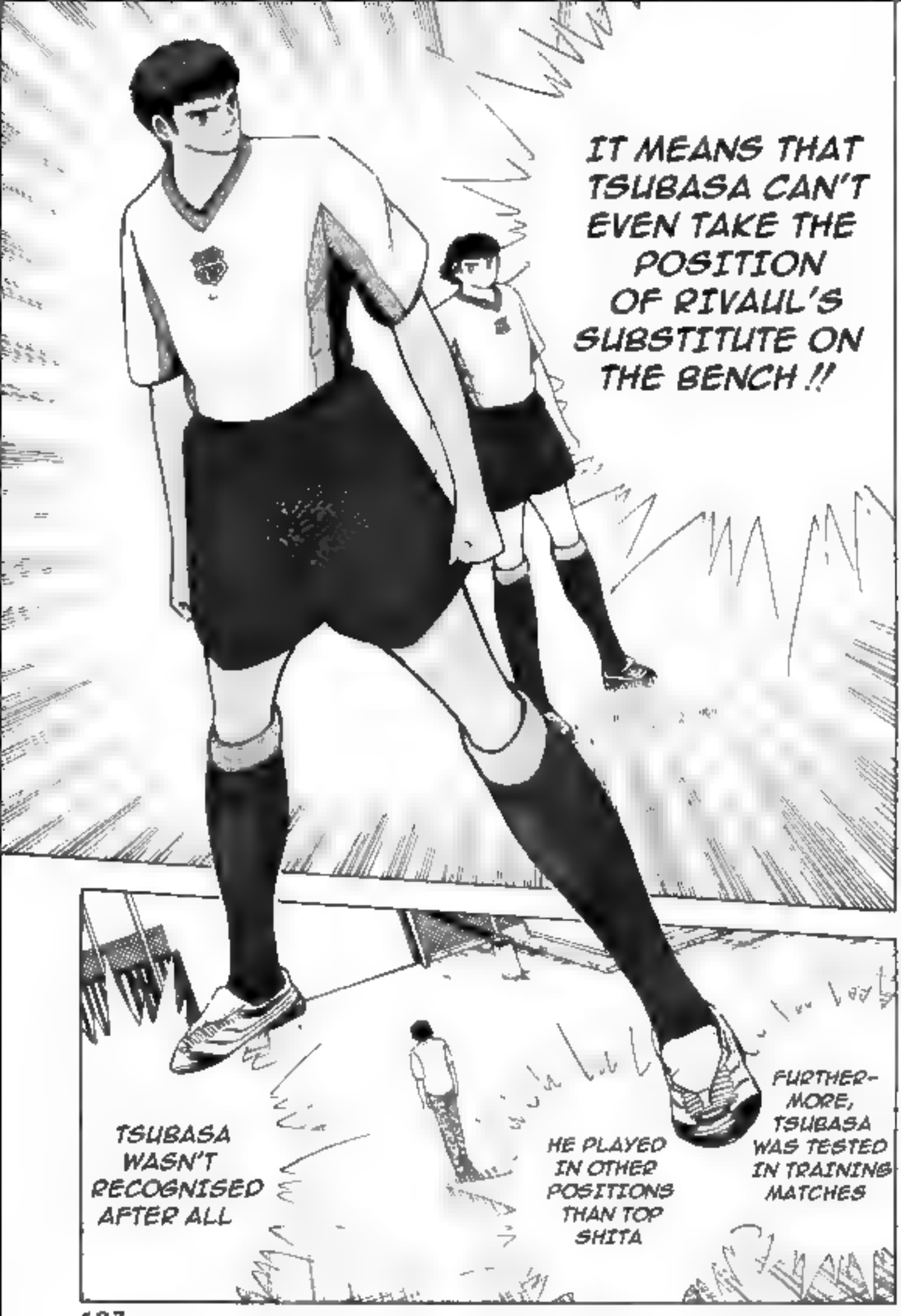
I TOLD HIM A WHILE AGO TO FIGHT AND AIM FOR 10 GOALS AND 10 ASSISTS IN A YEAR PERIOD
TSUBASA WISHED FOR THE TOP SHITA POSITION

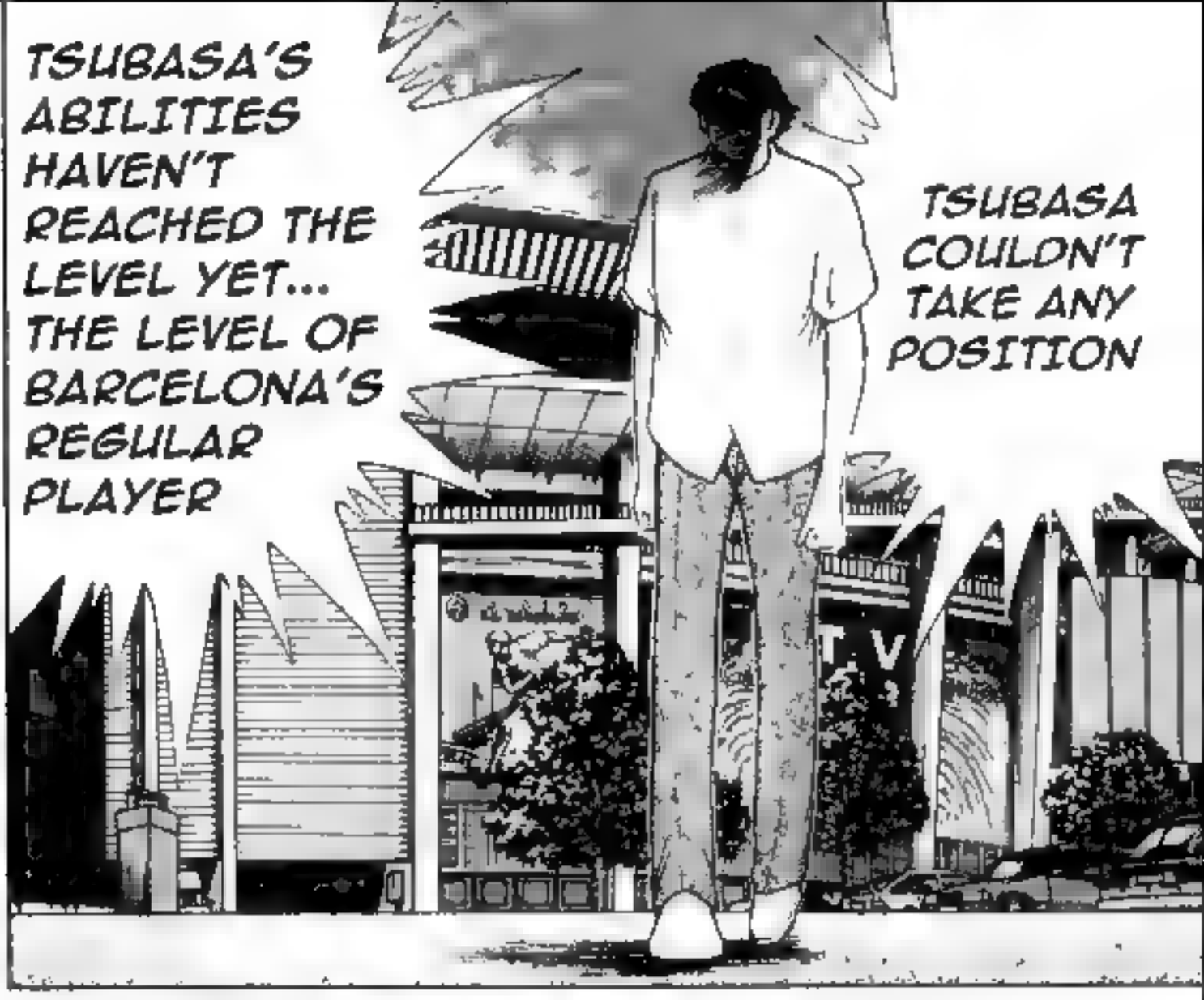
SFX PON

10 GOALS
10 ASSISTS

IDIOTS!! THAT'S NOT THE QUESTION ANYWAY !!
EH
Y.. YES

IT'S NOT A STRONG TEAM, GETTING 10 GOALS AND 10 ASSISTS IN A YEAR PERIOD WILL BE REALLY HARD.. ...
BARCELONA B MADE IT FROM THE 3RD TO THE 2ND DIVISION OF THE SPANISH LEAGUE THIS YEAR, AND CONSTITUTES MOSTLY OF YOUNG PLAYERS


IT MEANS THAT TSUBASA CAN'T EVEN TAKE THE POSITION OF RIVAUL'S SUBSTITUTE ON THE BENCH !!
TSUBASA WASN'T RECOGNISED AFTER ALL
HE PLAYED IN OTHER POSITIONS THAN TOP SHITA
FURTHER-MORE, TSUBASA WAS TESTED IN TRAINING MATCHES


TSUBASA'S ABILITIES HAVEN'T REACHED THE LEVEL YET... THE LEVEL OF BARCELONA'S REGULAR PLAYER
TSUBASA COULDN'T TAKE ANY POSITION
T V

THAT'S COACH VAN SAAL'S JUDGE-MENT!!

IT LOOKS LIKE SOMETHING HAPPENING EVERYDAY TO THE LOCAL JOURNALISTS
SFX DADADADA
SFX ZAWA, ZAWA, ZAWA, ZAWA, ZAWA, ZAWA
THE AU-DIENCE IS...
TSUBASA MAY HAVE SOME COMMENTS FOR US..
I'LL REPORT TO JAPAN IMMEDIATELY
HOWEVER, IT'S A BIG PROBLEM FOR US JAPANESE JOURNA-LISTS
OOZORA TSUBASA, THE STAR AND HOPE OF JAPAN FOR THE 2002 WORLD CUP, ...
FROM NOW ON, THERE WILL BE A CHANGE IN THE SCHEDULE
OVER
OR COURSE, NEXT WEEK'S NEWSPAPERS AND SPORTS MAGAZINES DEALT WITH THE SUBJECT
HERE, IN SPAIN, FELL INTO THE SATEL-LITE TEAM
GRUPA

大空翼
サンパウロ→バルセロナ
移籍先選択ミス！

厚かった
バルサの壁
リバウールの壁

BIG: BARCA'S WALL
RIVAUL'S WALL

OOZORA TSUBASA SAO PAULO -> BARCELONA TRANSFER MISS

翼に戦力外通告!!

TSUBASA MAY GO PLAY ELSEWHERE!!

JOINING THE J LEAGUE?

Jリーグ入りもあるか?

どうする? 翼

WHAT WILL HE DO? TSUBASA

TSUBASA'S WORST DISHONOR!!

TSUBASA MADE HIS DEBUT IN THE SPANISH LEAGUE!

MOVED TO THE SATELLITE TEAM, TSUBASA'S MAIN BATTLEFIELD WILL BE THE SPANISH LEAGUE 2ND DIVISION

TSUBASA WON'T MAKE HIS SPANISH LEAGUE!

TRANSFER IN OCTOBER TOO SOON!?

10月に移籍か!?

MILAN, PARIS SG, ARSENAL, PARMA MADE OFFERS!! ALREADY

TSUBASA HAS NO COMMENTS

THIS IS THE FAMOUS EUROPEAN CLUB!!

REALITY OF THE POTENTIAL OF JAPAN'S ACE?

日本のエースの実力か?

TSUBASA PLAYED WITH ALL OF HIS MIGHT AND DIDN'T RECOGNISE HIM! COGNISE HIM!

COACH VAN SAAL

EVERY TRAVEL AGENCY

SPANISH LEAGUE TSUBASA SUPPORT TOUR STOPPED IN A HURRY!!

TSUBASA MUST BE INJURED .....
IT CAN'T HAPPEN TO SOMEONE LIKE TSUBASA !!
...WHAT THE HELL IS THIS !!

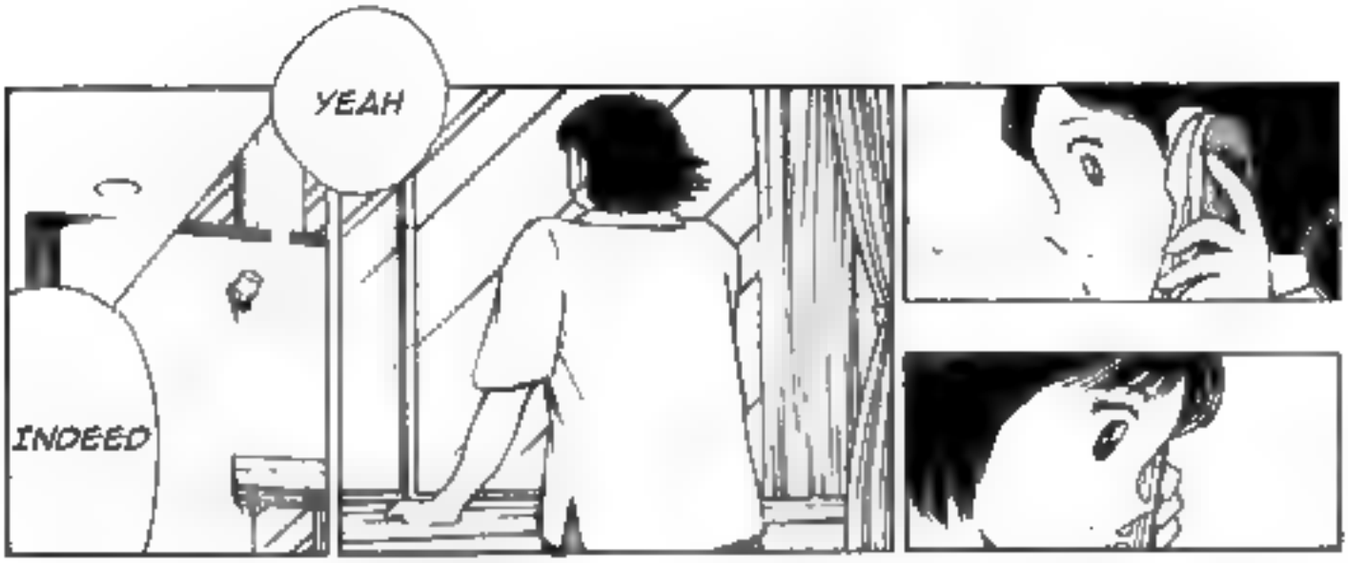
MAYBE HE WAS WRONG IN JOINING THIS TEAM...
NO WAY, THIS COACH MUST BE BLIND !!

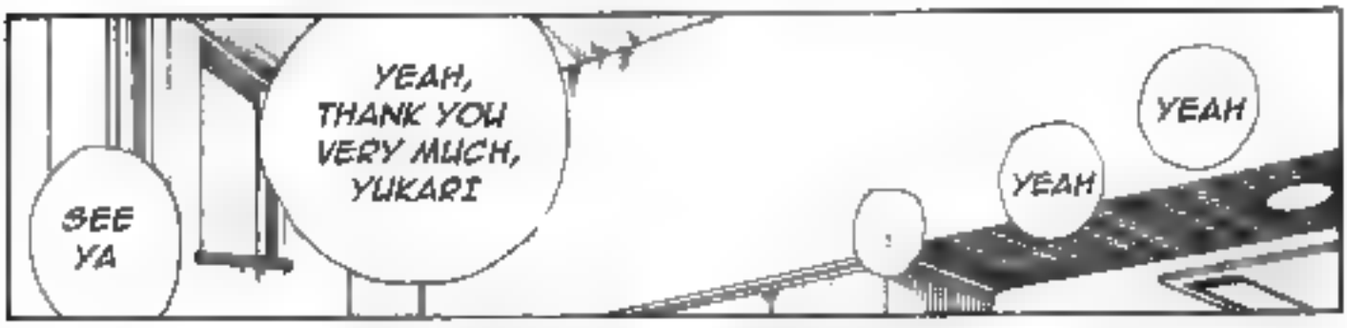
SFX: PAN

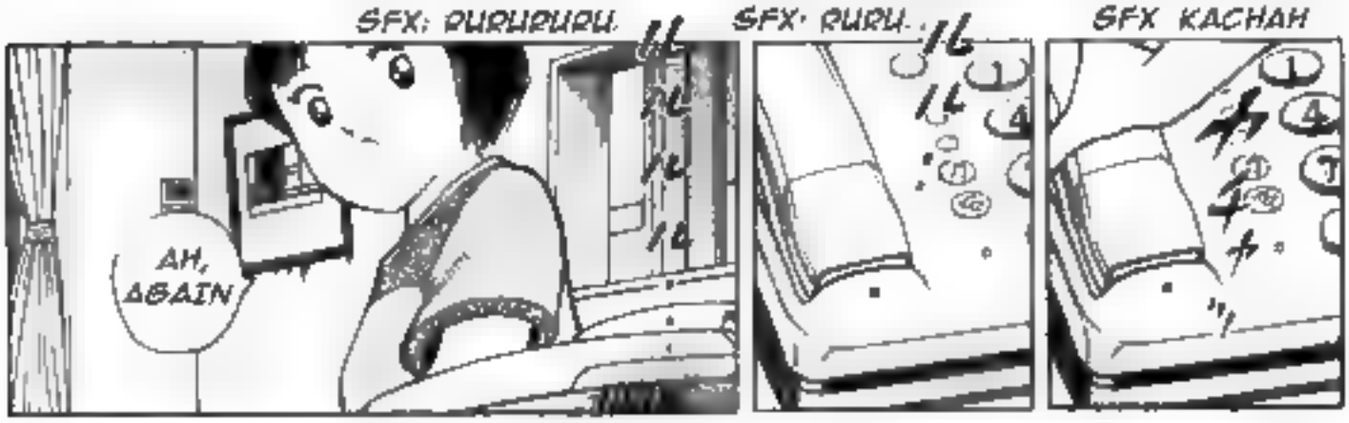
TSU-BASA ...
TSUBASA WON'T BE DISCOU-RAGED OKAY
YES
IT SAYS THAT TSUBASA DOESN'T HAVE RIVAUL'S LEVEL YET..

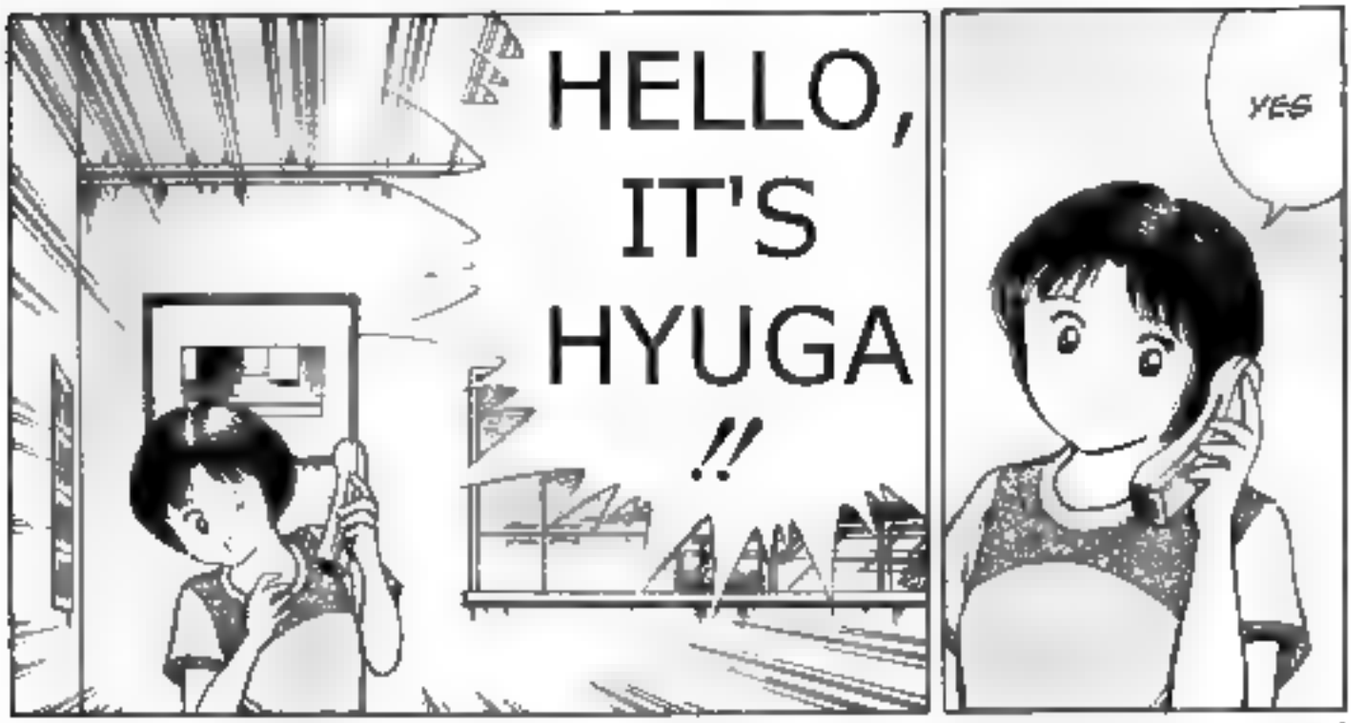
TSU-BASA ...

YUKARI
HELLO SANAE
IT'S...
YEAH
.....SO, HOW IS TSUBASA?
BUT HE'S ALRIGHT
I THANK YOU FOR YOUR CONCERN, YUKARI
TSUBASA ISN'T...
MY HUSBAND ISN'T THE KIND OF MAN WHO IS DISCOURAGED BY THINGS LIKE THAT!


YEAH
INDEED

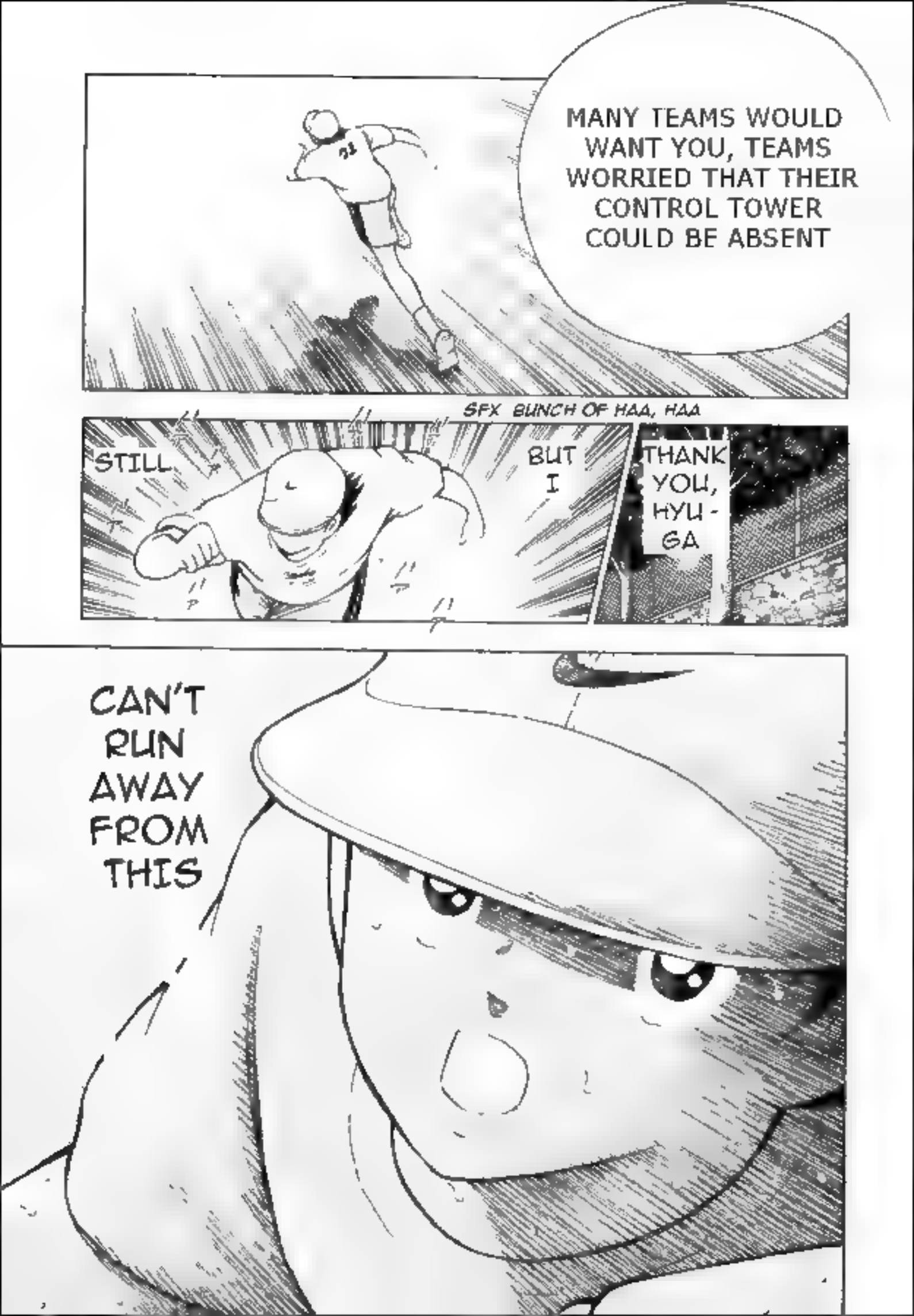

YEAH,
THANK YOU
VERY MUCH,
YUKARI
SEE
YA
YEAH
YEAH


SFX: DURURURU
SFX: RURU
SFX KACHAH
AH,
AGAIN

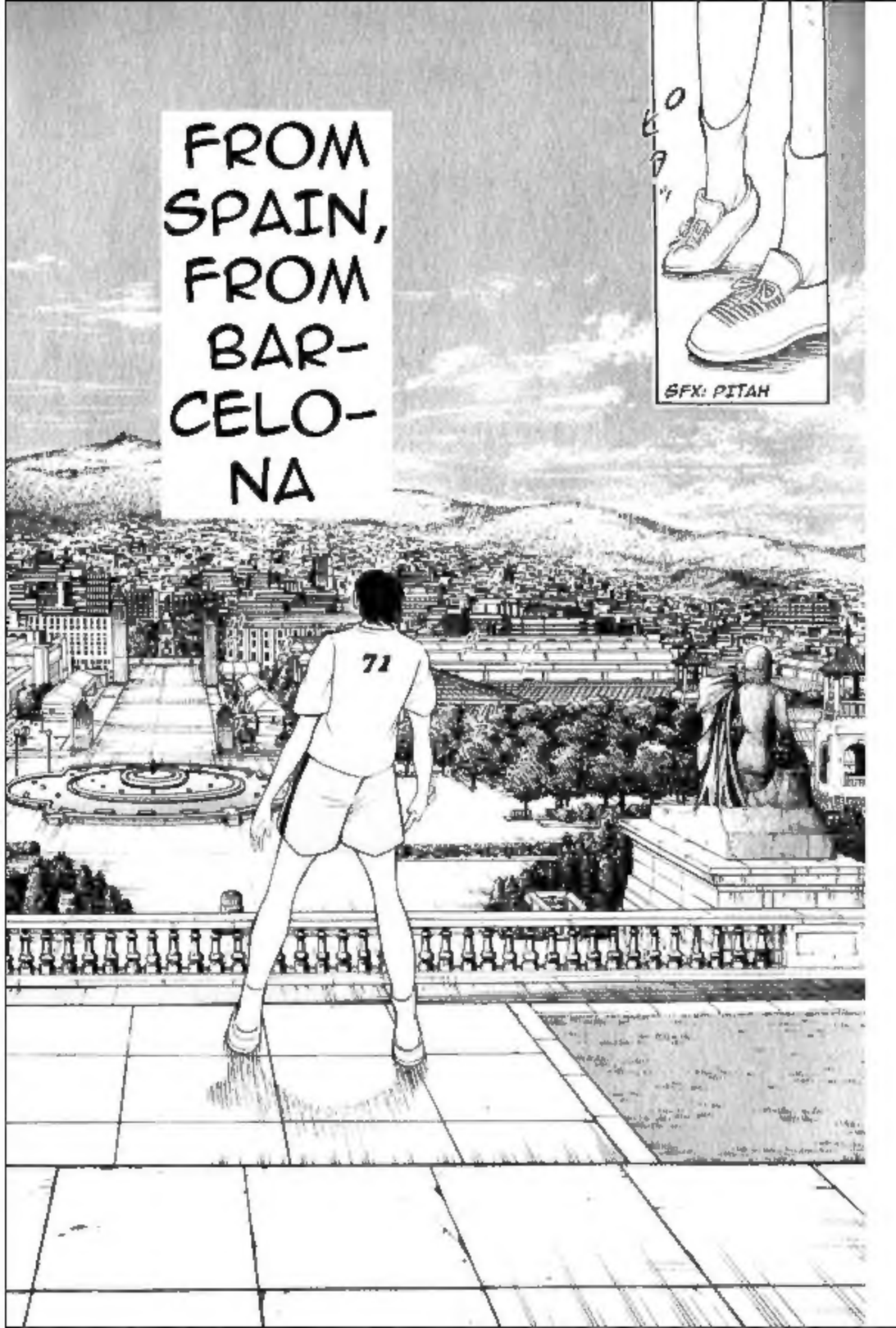

HELLO,
IT'S
HYUGA
!!
YES

HEY !!
TSUBASA DIDN'T GET INJURED SOMEHOW, DID HE
THERE MUST BE A MISTAKE, HEY!!
WHAT THE HELL IS THIS !!
HYU... HYUGA, PLEASE CALM DOWN
UH... YEAH
TSU-BASA
IT'S HYUGA

SFX OAH
SFX HAA, HAA, HAA
SFX HAA, HAA, HAA, HAA
BAR-CELONA
SPAIN
DON'T BE STUCK THERE, TSUBASA
SFX HAA, HAA, HAA, HAA
SFX TATATATATA
TO ITALY... COME TO THE SUMMIT LEAGUE IN THE WORLD, THE SERIE A TSUBASA!
SFX TATAH


MANY TEAMS WOULD WANT YOU, TEAMS WORRIED THAT THEIR CONTROL TOWER COULD BE ABSENT
SFX BUNCH OF HAA, HAA
STILL
BUT I
THANK YOU, HYU-GA
CAN'T RUN AWAY FROM THIS

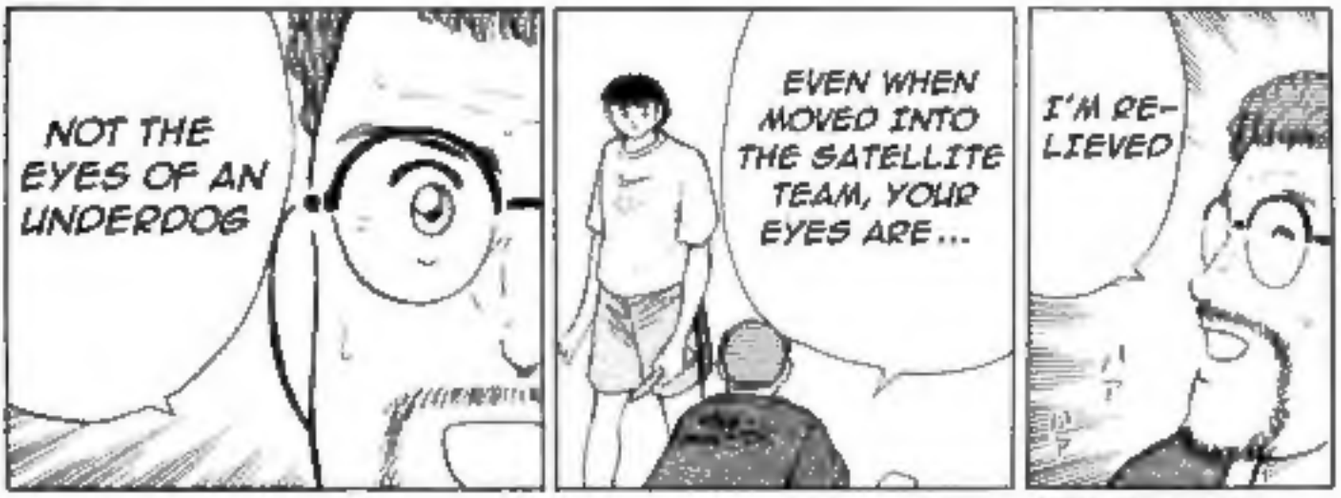
I CAN'T RUN AWAY FROM HERE
SH...
II...
お'
お'
お'
SFX: IIII


FROM SPAIN, FROM BAR-CELO-NA
SFX: PITAH
71

THEY'LL SEE
SFX: SHIIIIIIIIII
I WANT THE TOP SHITA POSITION
I WON'T FAKE IT
THE COACH ...
MY TEAM MATES ...
ALL OF THEM ...

EVERY-ONE HERE WILL SEE IT
THE FULL STRENGTH OF MY SOCCER

SFX: KIIKO, KIIKO



SFX: HAA, HAA

CREDITS

SHINJI

SLEFEU@HOTMAIL.COM

HTTP://MAPAGE.NOOS.FR/CAPTAINTSUBASA3/

TYPOS AND MISTAKES:
THANKS TRAFFORD DEVIL